Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NEWSPAPERS
NOV 28 1966
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Ý nghĩa đáng chú ý nhất trong số các quyết định mà Bắc Việt vừa công bố

HỒ C. MINH «BẬT ĐÈN XANH» ĐÙM JOHNSON

Năm thứ 3 ● Số 687 ● 8 Trang 5 Đồng THỨ BA 19-7-1966 (Ngày 2 Tháng 6 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cổ Thư ký Tòa soạn TỪ-CHUNG

CHỦ THUYẾT MAO-TRẠCH-ĐÔNG ƯU THẮNG TẠI BẮC-VIỆT

HOA THỊNH ĐỐN 17-7 (AFP).— Hoa kỳ quyết tâm tiếp tục cuộc leo thang chiến tranh ở Việt Nam suốt trong thời gian cần thiết, kỳ cho đến khi nào Cộng sản Bắc Việt và Việt Cộng mở mắt ra mà hiểu rằng đường lối duy nhất để giải quyết không hoàng là thương thuyết hòa bình.

Các giới thẩm quyền ở Hoa thịnh Đốn thông tin như trên phân vân sẽ chính phủ Johnson, hoàn những lời tuyên bố của Thủ tướng Hồ Chí Minh, chấm dứt hy vọng nhìn thấy ngày hòa bình định Cuộc chiến tranh lôi kéo, y cho người ta thấy là chiến tranh sẽ kéo dài vô hạn.

Tuy nhiên các giới đã đồng cho rằng bài diễn văn của hồ Hồ Chí Minh cho một quốc chứng minh nhân dân đánh mở chiến tranh chống thực dân xâm lược đã bom liên miên nhà hy phải hùng chịu. Vậy các trận oanh tạcCủa Không lực Mỹ ở phía Bắc vì vượt 17 cơ tiếp lực như đã trở liệu, vẫn chiến tranh sẽ trầm trọng thêm một bậc. Cuộc leo thang của «gậy lí đối với agoan cố» sẽ cứ thế thăng tay tiếp tục bắt chấp những-nguy hiểm lớn lao có thể xảy ra.

Tòa Bạch Ốc, Bộ Ngoại GiaoMỹ và Ngũ Giác Đài trong các buổi họp miễn bình luận về bài diễn văn của hồ Hồ, vẫn là đăng chưa có đầy đủ nguyên văn.

Tuy nhiên, các giới thẩm quyền ở Mỹ quả quyết rằng những lời nói của Hồ chí Minh không làm cho ai ngạc nhiên. Bắc Việt nhất quyết theo đuổi chiến tranh và chống lại tất hoàng của các trận đối bom. Điều ấy người ta đã biết trước rồi. Nhưng lời ra hồ Hồ cũng đã bộc lộ ý định của mình một cách rõ ràng. Quả thực, Ngoại trưởng Dean Rusk nói cũng đúng lắm. Phải tiếp tục chiến đấu mới được.

Bây giờ mọi người đều mặc mọi thái độ lúng túng nhập nhằng đã tiêu tan, và phe « diều hâu » quyết chiến thế mà lại bỏa ra có lý. Vậy Hồ Thịnh Đốn sẽ tiếp tục nỗ-lực chiến cuộc một cách quyết tâm cũng cũng cũng

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẢM LÊN ĐẦU KẺ ĐỘC ÁC

– Kỳ 134 – • của TIÊN PHONG

CHƯƠNG THỨ BỐN MƯƠI HAI

TỘI NGHIỆP TÌNH LỆ NHỎ ƯỚT ÁO CÀ SA

Thầy Tu Đã Lý nói như thế, Tiêu Bằng đành phải nín cười gật đầu và cầu kiêu vai trong bụng.

Lúc này Ngô Phi đã sự đã biết lai lịch của Tư Đã Lộ rồi, liền chắp tay lên trước ngực niệm một câu: « A di đà Phật », rồi nói cười nói:

— Ngày hôm qua bần tăng rất tán bạch được gặp ở bao vị thí chủ đã khét tiếng cao khác.

Tư Đã Lộ ngạc nhiên hỏi:

— Xưa nay lão sư vẫn tu hành ở trên núi Đại Biệt sơn ư?

Ngô Phi lắc đầu đáp:

Xưa nay bần tăng chỉ hay phiêu lưu giang hồ, tên tuổi rất hiển hách gì đây mà được lão sư biết đến? Nhưng bao thân quen cũ, cho những việc làm trước kia của mình là phù hợp với quy ước tam bảo luôn.

Tiêu Bằng mỉm cười cười lớn hỏi:

— Xin đại sư cho biết danh hiệu tục gia? Và lệnh sư là vị cao tăng nào?

Ngô Phi lớn tiếng cười ra đáp:

— Bần tăng tục gọi hai vị thầy bà đã công đi phó hội Vân Mộng Tam kỳ sinh ông khi là chồng ta đã, không đúng bộ mặt thực sự bởi vì chính là nam thông quan biết nhau. Nhưng bao thân cũng là hai vị sở thị đã là Ly Cầu Thu Sắc Tu Mã Ngọc hoặc là đã đình giao với bần tăng ở trên đảo Hoàng Hạc ở trong thành Vũ Xương, chúng tôi rất ý hợp tâm đầu.

Tư Đã Lộ nghe nói đó liền trợn ngược đôi lông mày lên nhìn Tiêu Bằng rồi gật đầu nói:

Bần tăng quả phen này thực là có ý tiếng hoa mà hoa không rõ, cũng cam lắm lắm, liệu thích cùng có khác! Hiện muốn có biết vị Ngô Phi đại sư đây là ai không?

Tiêu Bằng cùng mọng có khoa tả, vội hỏi Ngô Phi đại sư liền:

— Đại sư có phải là Đức Thế Lang Quân Du Thiên Lạc huynh đệ trong gia nhân kỳ – Không không? đây không?

Tuy nói Ngô Phi gật đầu, nhưng lại lắc đầu và nghiêm nghị niệm Phật hiệu rồi đáp:

— Ba chữ Du Thiên Lạc là do chúng bần tăng cho bần tăng không dám nhận, chúng tôi cũng hết hiểu là Đức Thế Lang Quân thì sao lão sư, thì chỉ đúng có nhắc đến tôi nhiều, vì bần tăng đã gặp ngũ tiền bối tự nghiệp thầy oan ghiệp cũ.

Nghe nói tên đó Tư Đã Lộ không tới một việc, liền ngẩt lên: Du Thiên Lạc mà thật thành hồi.

— Đại sư là Du Thiên Lạc huynh, cho vậy việc quy y tam bảo là huynh phải thế nào cũng có Đại Tri tiên thiên sư đầu đó cho phải không?

Ngô Phi lại niệm một câu Phật hiệu rồi cũng kính đáp:

Thấp hiệu của tôi sư là tiền Đại đuổi Tri.

— Đã Đã lão sư! Tôi mà đây vì thế đã nói tiếp:

Đại Tri thiên sư không nhưng là một vị thánh tăng có thiên công tác hiểu biết và cũng là một vị tu hành tiền bối có sở học đã [illegible] hàng tu hành cao Phật pháp của lão thiên sư đã [illegible] đã đi tu tại [illegible] thế giao ra quốc bịch quá, là, không gọi lão thiên sư là đại sư? Tây Phương Cực Lạc rồi!

Ngô Phi đã vội vàng vén vào đó:

— Tiêu sư nói [illegible] hoàn mãn, được chúng chánh quả như thế, đáng là sư tôi [illegible] thân mong có mới phải, sao bần vị lại có vẻ [illegible]

Nói tới đó, bần thương bỗng ngẩt lên, cười tan Tư Đã Lộ, rồi lại nín cười hỏi tiếp:

— Vậy rồi Tư Đã công chúa nói hai vân tục ngữ trên chả lẽ công chúa có việc gì phải tiếu tiêu sư hay bần tăng phải thăm?

Tư Đã Lộ gật đầu đáp:

— Lệnh sư với tôi đại sư đều là người mà chúng tôi ngưỡng thu hiểu, bây giờ lão thiên sư đã rời về Tây Phương Cực Lạc rồi thì chúng tôi đành chỉ kém một mình trần thiên sư thôi.

Ngô Phi cau mày lại ngay nhiên hỏi:

— Bần tăng vô đức vô năng, không hiểu hai vị đạo tên hiểu bần tăng có việc gì?

Tiêu Bằng vẫn cười vào cao lớn nói:

— Chúng tôi đang có một việc rất quan trọng cần phải nhờ tới sự ba Không Không Điệu Thế của đại sư.

Ngô Phi vội xua tay niệm Phật hiệu và đó lời:

— Vốn nhà bần tăng đã nói rồi, xin hai vị đừng nhắc nhở đến oan nghiệp cũ kỹ nữa! Như vậy thì khi nào bần tăng lại rồi đi vào lắc bành sa cả, giờ thì đoạn ba lưu, ly ra nữa.

Tiêu Bằng không ngờ mình vừa lên tiếng nói, Ngô Phi đã sự tuyệt ngay, nên sang nhìn Tư Đã Lộ gượng cười lắc đầu có ý muốn cầu xin.

Tư Đã Lộ thấy thế vẫn cười vào đáp:

— Bằng mười hãy kể chuyện Ngan đại ca rồi tiếu mười đã trăng phải kỹ đọc như thế nào tiếu thiên sư nay, may ra tiếu thiên sư động lòng từ bi, mà phá lệ cứu kiếp mười vời Ngan đại ca một phen cũng chưa nhưng.

Tiêu Bằng nghe nói liền bèn đồng chân nhanh với Tư Mã Ngọc lẻ bước vào trong Huyền Âm Động bị bát được phải uống thuốc độc như thế nào, và bị Huyền Âm giam chỉ Đông Phương Hách kim chế ra sao, nhất nhất kể hết cho Ngô Phi đại sư hay.

Ngô Phi lắng lặng ngồi xong, miệng niệm một câu Phật hiệu, rồi nhìn Tiêu Bằng lắc đầu và cười vào đáp:

— Nhiệp sở hiệp cư vô tâm, lắc tiên sư chưa tới về Tây Phương cực lạc, đã đem lược đến bão hiệp của số lão đương thời. Tiêu sư nhận thấy Tư Mã Ngọc hoạch là một vị thiếu niên anh hùng rất xuất sắc, nhưn phẩm chân chính và lại là người đã có phát đạo, đã [illegible] tại oan gì công sở Tư Mã Ngọc, Vì vậy mà khi tiên sư gặp Tư Mã hoạch, đã tặng cho sau [illegible] Gia ý Hồi đan kiếm, tăm đặc vô tiếc, ác gái tất diệt, thiên gia tất tuân.»

Tiêu Bằng nghe tới đó gương cười đó lớn:

— Bần tăng kể cũng là đã lão thiên sư không giải nhi được sự gây sao hiện thiên của Ngan đại ca chăng tới, thế nào chúng xin đại sư ngồi chơi một tay để lấy được thuốc giải ở trong quyển của Huyền Âm, giao chỉ nước được.

Ngô Phi nghe nói chấp tay vái lấy rồi mỉm cười nói tiếp:

— Nhiệp sở hiệp, không phải bần tăng cố ý làm cao đâu. Chỉ vì bần tăng đã gặp ngũ được những việc làm phi pháp của mình trước kia mà bần tăng phải kỹ chuyện đó và bần tăng đã quy y tam bảo rồi. Mới khi đã ra khỏi phàm trần thì cũng như một vị đại hiệp trong rừng rạng tay đã chả là cố hiệp lại chiến tâm bất ký bần tăng phải tay lắm những việc như bão như trước nữa hay sao?

Nghe thấy Ngô Phi nói như vậy, Tiêu Bằng biết không thể nào lay chuyển nổi nữa, liền lắc đầu thở dài và nói tiếp:

Đại sư đã nói như vậy, Tiêu Bằng không dám dung nhờ ý việc trên tục ý ấy, chuyện thiên tâm của đại sư nữa. Thôi, chỉ em chúng tôi đến hiệp đây!

Tư Đã Lộ vội đó lớn:

— Bằng mười hãy tạm dừng cho biết vội, ngu ý của cô một việc nữa rất quan trọng quên nói tới. Ngô Phi [illegible] thiên sư người đã không cần đến một hai bụi trên nào và đã gặp ngũ tư mới Tư Đại. Giai Không cần nghe.

Ngô Phi nghe Tư Đã Lộ nói xong, miệng niệm một câu Phật hiệu, liền nói [illegible] Phật hiệu [illegible] chẳng tu tương cười bảo:

— Chả [illegible] Tư Đã [illegible] chẳng cũng [illegible] trách [illegible] tăng nay đây. ?

Có nhân đã nói: « Mỗi người [illegible] chỉ hướng tiếng ». Ngô Phi không muốn đắc đúng cho những việc trên [illegible] để là sự thực, mong Tư Đã Lộ [illegible]

Tư Đã Lộ vẫn tươi cười vội xua tay nói tiếp:

— Tiêu thiên sư cũng vẫn tâm tới không phải cầu thiên sư những lời vào việc quang hồ nữa đâu. Lão chỉ muốn nói cho thiên sư biết một việc trái ngược [illegible] mà [illegible] Đông Phương [illegible] Hách, rồi chúng tôi cùng vào lắc. Mana Quỷ Pả đã cứu Tư Mã Ngọc.

(CÒN TIẾP)

THƠ

Câm lặng

16 tuổi đem tình yêu sang đó
Tất đợi chờ đã đến bước đi hoang
Nhìn thật gần bằng đôi mắt ngây ngáng
Rồi cứ một nghe buồn dâng ngàn ngàn
16 tuổi tết bắt đầu - tuyên thệ -
Vết thích phe nó nên, bế nhau phe
Vết thích gần và khắc - buồn
Tất tuyên thệ « Trên đời tôi chẳng thấy »
Tất chẳng thấy trên đời tôi chẳng thấy
Đem tình gửi nơi vòng giấc mơ hoa
Đem tình gửi tới tế phết sơn ngà
Tất đem cả tình yêu vào cuộc sống
Nhưng tình phu tất trên đời câm lặng
Tuyên thệ rồi tất nói - gió trong tim
Yêu người ta tất không dám ngỏ lời
Vì tất biết » Tất yêu là con gái »
Vẫn nước mắt của ngày xưa nhớ dại
Khác tình yêu nó vẫn phong mình
Niềm lo phải nay đã lụn tắt rồi
Thay vào đó một nỗi niềm cay đắng
Yêu người ta mà mình không dám ngỏ
Nên đợi chờ đã đến bước đi hoang

C. N. HOÀI-LINH-TỬ

Buồn cao núi đó

Em thì xa không hề như người lạ
Thư anh làm chi, biết gửi đâu cơ
Giông thời gian hiểu-thấu con mắt đã
Sợ đời qua lần chẳng a hoài

Đêm tăng đêm ngày vòng buồn không ngủ
Ngẫm ngơ nhiều ngày thương quá sự đều tân
Bao bà đi — vật nắng quên sách cũ
Em bây giờ cũng sầu soạn song ngang

Chung đêm khuya vết rồi vẫn thơ đợi
Hoa tình yêu đã hão tàn trên mắt
Hương nhớ thu đã phai rồi bỗ niềm
Anh cần đây mang nỗi sầu lên ngồi

Đêm mù đen vùng nắm 2 lần nữa
Ôi Việt Nam chính chiến bao giờ thôi
Hai mươi năm chưa tàn sao giống tế
Biết tìm đâu nghe lại một tiếng cười

Khói thuốc xanh trong phòng đưn giống mắc
Nghe thấy lòng lên lên vào tay tơ
Xa thật xa những ngày đã mất
Đẩy vòng tay hoang vắng đêm mùa thu

Em giờ đâu — anh nói sầu biết nhớ
Chim hoa mi đã mọc cánh bay cao
Nên đi tích phẩm anh toàn đã sở
Quê hương—lính yêu—bà bạn xanh sao.

NGỌC HOÀI PHƯƠNG

NHÀ THƯƠNG CÁ

★ T.T.N.

Ở Nhật Bản có tất cả tới 80 giống cá khác nhau. Nhưng giống cá nào phổ biến nhất thì ngư Nhật Bản Tuy vậy, vẫn có những cá nước ngọt thuộc loại sống ở miền nhiệt đới có các biến sơn là thì tổng số hiện khu trong các khu ngư cảm ở Nhật con nhiều nhất. Nhưng, ngư cảm ở Nhật giữ một phần rất quan trọng vùng mực gần đục khảo cứu và kỹ nghệ ngư nghiệp trong nước.

(Tiếp theo số kỉ)

Thơ bắt tiếp đây có kêu thêm tỉ kỷ sinh trùng đựng trong nước lạ nhỏ. Sau khi xem xét, bịch xét đã nhận ra là những kỷ sinh trùng ấy thuộc loại « karamushi » (lernaea elegans), chuyên sống trong tỷ nước (argulus japonicus) thường hàm vào cá nước ngọt.

Thứ bịch cá nuôi lâm cá kỉ không hay nếu nhỉ là thứ đã bắt nước trong nước sinh ra, cá nhỉm phải sau khi bị trầy da, cung là bịch đến trăng nhiều, gây các thứ cá, và những bịch đó kỷ sinh trùng sẽ phát. Hễ bắt những thứ tôm xét tác và cá bắt đầu qua ngày vào đó đến bịch bị [illegible] chứa thể nào cho bịch nghỉ tôm Bịch và đã nhỉ bắt đầu các thứ cá tôi và chỉ ăn cá bịch đã [illegible] thuốc tụ bịch.

Nhưng thật ra nhiều khi, ngâm độc bị bịch trong bịch [illegible] phải điều đầu và những cá bịch nào sinh trùng ấy thì bịch [illegible] giải đáp ra sao, chẳng hạ [illegible]

« Ba tôi hoa lim [illegible] mà bắt được cá Xin bịch ra chế [illegible] cá nuôi cá vàng đã cao thu bao. Tôi là một bạn sinh lớp [illegible] trường tiểu học.

« Tôi [illegible] chép trong [illegible] giống [illegible] bắt [illegible] và [illegible] lượt chết hết. Tôi xin tự [illegible] được khó thế; chúng bắt. Xin bịch xét chế [illegible] phải làm thế sao để cá khỏi chết ».

•Xin bịch xả lâm ơn cho [illegible] tôi cách nuôi cá chép thường và cá chép giống Prussian»

Những chuyên viên nuôi cá trong bịch xả phải hết lực làm bổ ngỡ không biếu phải trả lời những câu hỏi trên đây ra sao cả!

Người viết chữa bịch cá, bịch cá biết vậy cho đang xuất ba bộ cá bao khác nhau. Một thứ không vẻ, đa dạn, loại nhỏ chất trong bể nuôi cá trên thế giới, bắt được ở ngoài bờ biển Nhật Bản.

Người ta đã cho rằng không thể nếu thứ cá bao này lấy ngay trong bể ngư cảm được. Nhưng từ khi bắt được vào khoảng 30 tháng trước đây (tức từ tháng 3 1966) bao ở thuộc loại kỉ trên, bắt được trong Vịnh Ise, biện tên vẫn khỏe mạnh trong bể nuôi cá ở ngoài xa. Đây là một tỷ lục mới trong việc nuôi sống cá bao lâu nhất trong bể giam, và thời gian kỷ lục này bao cho biết đã vì cá vẫn sống.

Bịch xét đã phải viết xã hết sức để giữ cho bao con cá vẫn sống thoải mái. Người ta đã đổ nước biển thuần giữa tiêu hóa, sát rửa trong, cá vẫn để và chất bổ dưỡng cho thực ăn cho cá ăn đó.

Người nhóng hoạt động kỉ trình, bịch xét cho sau tâm sâu trong và nghiên cứu cá để những sinh vật biểu cá.

Những câu của bịch viện là đi thăm các vùng duyên hải ở Nhật và cả ngoài khơi Thái bình Dương, cả tận các đảo Izu và Amami. Mục đích chính là để nghiên cứu trên những đặc sản về cách bắt cá thành những mẫu cá bể, và những sinh vật ký ký sống quanh những mẫu cá bể này.

— Sinh viên Cử nhân Việt-Hán đã có một chứng chỉ: Người Trung-hiên lành. Đã là giáo sư dạy gia trường cũng. Mong được kém nhẹ, hoặc bợp tác với tư thực vùng Sa-Giađịnh. Thư cho Ái Đình 50/15 Yên Đã cho chuyển.

— Nam Sinh Viên Khoa học có kinh nghiệm dạy học và sẵn sàng tận tâm chỉ dẫn. Nhận lớn những lớp từ đệ II trở xuống chương trình Việt. Lương 1530đ mỗi tuần 6 giờ. Thư về cho Hồng 123/78 Trần bình Trọng Chợ Quán Saigon.

— Cựu Giáo chức trung sống trong ngành sở phạm, hàng năm được các Tư Thục tín nhiệm. Muốn bớp tác với tư thục để mở các lớp luyện thi: Tiếu Học, Đệ thất hay phụ trách bậc Trung học Đệ Nhất, Cấp. Xin biên thư: Nguyễn Ánh, 207 Hoàng Diệu Sg

HÀI TẠC VÌNH XIÊM LA

TRUYỆN DÀI của SƠN NAM

★

— số 29 —

Quan chưởng cơ bắt đầu a ngắt. Đúng là quan tăng triều Mạc Thiên Tứ đã cầm quyền nhiều tài liệu hoạt động của Hồng Thuận Đường tại cho Hà Tiên. Bức đây chính quan Chưởng cơ bắt đầu ở trên trong bản danh sách ấy. Đã chống tỏ mình là người sắt sắng trong việc tão thanh, quan chưởng cơ ngỡ ý.

— Xin thưa, quan cả lạnh trong sẽ... Đã lâu ngày thì bọn chống gây thế lực như trước. Có thể bọn Hồng Thuận Đường ở Xiêm La, Mã lai đưa một trong cướp lại hại khác đến thay thế!

— Không đâu. Nhưng lần sau khi lên vì lẽ sao xin bình cho việc của Thiên Tứ Hầu ở Hà Tiên, đường sẽ quá xa xôi. Nghe đâu ở Bình Định, đây chúng nổi lên tại sứ Tây Sơn. Chúng là Chiêu Nguyễn kéo tới cả binh mã nên đây đã bao vây đến Kiến Vàng lân thứ nhất. Tu muốn đăng cách khác để tiêu diệt bọn Hồng Thuận Đường trong trong nước.

— Thế thì may lắm Xin thưưng quan đây cho. Tuy giả yếu rồi, tôi sẽ nguyện đến ra thượng quan đến khi trết hoi thôi cuối cùng!

Mạc Thiên Tứ đáp:

— Ta cho đi đến Vân đi thăm tình trở về. Sau ? quan chưởng cơ mười lẽ kỉ gì ? Quan chưởng cơ 1 ngày nhiều mưu lược ! Thôi, đã tính sau. Bây giờ, lo bọc thơ ở Chiêu Anh Các, vào trong tâm ! Ngô trên. Cái... thằng quý tử của quan chưởng cơ... bắt hình tới đâu rồi ! A ! Cái cậu bé Đức Khôi, Năm ngoái, nó đến đây vào bái thơ Nam Phố trong bà của ta. Hôm sau rảnh, gọi nó tới đây.

Ngay quan, quan chưởng cơ lạnh rồn tức giận :

— Dạ, Đức Khôi... đi theo thầy học ở ngoài Huế.

Trưởng lí Mạc Thiên Tứ bỗ qua nhưng đã đưa đang nói chăm chú :

— Thì gọi Đức Khôi về !

Quan chưởng cơ Nguyễn đực Minh đáp :

— Dạ, tôi cố gắng nhưng lúc này mưa gió trái tiết, thuyền bè từ Huế xảo đây thường gặp giông bão.

— Bướng lo. Nếu cần, ta gọi bọn thương hiệu ở Hà Tiên, bảo chúng nó đưa Đức Khôi về. Bọn thương hiệu cũng đi Huế, cứu thăng mặt đó. Cho bọn nó biết Đức Khôi ở tại đâu nào, hoặc nào là được.

Giọng quan chưởng cơ hơi run run. Vào nói, nói là vào bo để che đậu cho bối rối :

— Rồi sẽ tết thì cái tết! Mà với thương quan.

— Ta cho gặp Đức Khôi trước khi bọc thơ Chiêu Anh Các khai mạc.

Rồi Mạc Thiên Tứ nói ít vào tai quan chưởng cơ :

— Ta soạn trước một bài phê cho Đức Khôi học thuộc lòng, khi mở bọc thơ, Đức Khôi cứ ngồi chép thơ trí cho, chốn một mạch là xí tộ Đồng. Nai bao g rin. Hộ đầu đầu đăng ở đất Hà Tiên đã nay xanh ra Vương Bột. Vương Bột sơn bài Đăng Vương Các ! Con một thằng nào bọi thơ mới mở Đã thơi gió mát.

Phải bão tính với chủ nhưng Đức Khôi mới được! Quan chưởng cơ cố tăng nếu nghĩ mới chuyện quá lâu thì đâm ra lúng túng, có thể bị bắt tại trận. Đã gặp khắc thế nguy, quan chưởng cơ vội cao tay.

— Tôi hứa tìm cách nhắn tin cho Đức Khôi về đúng bọc. Hãy là vạn bạch cho gia đình trước. Nó là con nhà, cho thương quan giúp đỡ thì sẽ sơn muộn gì số cũ g rang mặt tiếc thì đau...

Mạc Thiên Tứ đứng dậy, tiễn quan chưởng cơ đến tận cổng rồi vai nhỏ nhẹ :

— Nay nhé ! Công việc nây đáng nói.

— Bẩm thưưng quan ! Xin vâng lịnh...

— Quý! Sao mà quan chưởng cơ nhưn... yếu đi quá. Bịnh hả ?

— Dạ không...

— Nhỉ ! Hãi thay tháng tiếu tại Chiêu Anh Các gần nhiều tài đinh tập Quảng Đông tới, quan ra Bạch Vân đạo sĩ ở Thạch Động đem tới cùng hiếu một vị rượu lão tiên. Bạch Vân đạo sĩ tu tiên, sống quá, nhân nhà quá. Ước gì đạt xong bọc Hồng Thuận Đường, ta lên Thạch Động tu tiên vài năm cho khỏe sái thôi.

Quan chưởng cơ nhăng quýnh, đay lại vái chào rồi bước thật nhanh về phía cổng để tìm chỗ nhóm Hồng Phát. Lo bão đường, chỗ nhóm Hồng Phát gọi khá to :

— Chào... quan chưởng cơ !

Quan chưởng cơ giựt mình :

— Ông nào...

— Tôi đây ! Là thằng? Nguyễn Hữu Đa. Lão yên vẫn nghĩ với tôi đã để bắt đầu đọc. Con tiếu nó vẫn bắt.

Vẫn vẫn tay lão yên nguyên quan chưởng cơ ngẫu tiếng nhỏ nhóm Hồng Phát :

— Bước ra cho ra, nói chuyện qua loa, đông đã Đốc Vân tới...

Con nguyên chả Đốc Vân phải quang qua. Quan chưởng cơ mừng quýnh, tỏ đôi chân. Đã đốc Vân nói mà không cần ngẩn trả lời :

— Hai người gửi nây sang sướng hơn tôi !

Chả nhóm Hồng Phát nói :

— Đã đốc Vân là kẻ lợi hại, nên đi phòng. Đã tới vẫn tha trước...

— Lát nữa, tôi tới. Tôi vẫn gặp Mạc Thiên Tứ. Ông ta hơi ngỉ ngờ, bảo tôi gọi Đức Khôi về đây hội thơ.

— Vậy thì đến nay, ta gặp chân trong hang đá nói Ngô Hồ cho gọi. Lại tiếu lâu, cả phòng thu cả tối.

Con nguyên phải nhanh, chỗ chả nhóm Hồng Phát trên vẫn trong hang quan chưởng cơ bước lập tức. Chả nhóm Hồng Phát mừng thầm vì gini đoạn quyết lập ấp đến nơi.

Một lá ông ta bị quan tổng trấn bắt tại Hà Tiên Hai là phòn nhỉ Kiều Dung và bọn đội Ân phe trong thành nơi Kiến Dung sẽ bị bắt vì quan cả Mạc Thiên Tứ tìm hao vẫn.

Vẫ đến tức quán, chả nhóm Hồng Phát vẫn phòng sẵn đích thân tiếm thước phiên. Nhân lúc khẩu bay ra mông, đã nói đau đớn của ông ta bắt ép cuối Bông chiếu đã xuống B ai Hà Chả nhóm Hồng Phát cần đặc bọc gia nhân.

— Nếu cô ai tới, cứ bảo tăng ta đạo bắt, thường trăng với bọn cả nhỉ.

Rồi ông ta ăn mặc như kẻ bắt dân, lén ra cổng sau Quan canh cả đi tới lui, ngay đầu đường lên nói Ngô Hồ. Chả nhóm Hồng Phát bắt đầu lo sắp hiết đưa đã đến Vân đã ra ngoài đúc Kiến Vàng, bắt gặp vẫ tên bắt tặc. Đoạ sẩy, bọn bắt tặc thường trên lánh. Kiều Dung không đủ sự đực đi lên cuối cùng tên bắt tặc vẫn đang hoặc bị thương. Trần Thái-sết, bọn bắt tặc như tên không đầu. Số bắt tặc tới Xiêm La. trở Mã Lai qua đảo Kiến Vàng không đó bắt vẫn, lần bắt đầu Kiến Vàng thiếu quo vẫ không thuyền bắt tu Hà Tiên, tới Rạch Giá và khơi đầu bị cầm ngăt theo lịnh quan tổng trấn.

Bọng tôi lao vào. Quân canh đã Mạc Thiên Tứ từ từ đi chuyển và phía Giang thành Chả nhóm Hồng Phát bước thoát thoát qua bên ta. Đường sát chân nói. Ông ta vẫ tay ba lần. Trong cần chả không một ai trả lời cả. Mọi khi đã tiếp phía trong chả tới lũ bằng an hiệu Chả nhóm Hồng Phát tức giận quá chừng, bước vào, gọi to :

— Ông tiếu ơi! Ngày mai đem chăng mới trăm ngày tôi.

Tự sau chả, lão tiếu phu bước ra :

— Tôi sau chả.

(CÒN TIẾP)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

ĐÈN MÀNG SÔNG

Đèn măng sông thắp rất sáng, nên thường được dùng nhiều. Đèn măng sông có nhiều loại, không đèn bơm hơi giữ cũng sáng hơn loại đèn thắp bấc. Loại thắp bấc rất tiện, chỉ việc chăm lấy vào bấc như đèn dầu thờ thường, sau đó đậy bấc măng sông lên mà thôi. Hiện đèn rất nhất trong loại này là đèn «Aladin» bên ngoài có a ba đèn treng rất đẹp.

Loại đèn bơm hơi thì phải mất công chu cấp cần nâng lên, sau đó mới bơm cho đến khi hơi áp trong phòng thành hơi lực qua lỗ nhỏ ra. Khi hơi đến phun ra bốc cháy, gặp măng sông sẽ sáng rực.

Măng sông là một thứ vải thưa được tẩm vào một chất hóa học để khi cháy lên làm ánh sáng phát ra rất mạnh.

Khi thắp đèn măng sông thường phải « mồi » rất cẩn thận. Bao giờ cũng phải mồi bằng cồn đỏ 90% ở rượu đốt không có khói, không làm rát lỗ đèn. Khi vặt tắc liều cần là phải dùng que thông của đèn, chỗ đang đây thắp nhỏ thông là 18 đến bị lưới ra thắp vào tiếu đèn mà không sáng.

Tối kỉ không nên thắp đèn măng sông bằng ít sáng. Lý do: mỗi đèn bằng ít sáng có khói hơn là đèn bơm hơi, nên đèn bơm hơi bằng sáng, sáng hơi lửa mạnh, có thể làm nổ đèn. Tự quan sát thường xây ra.

Khi thắp đèn nên mang đèn ra chỗ quang đãng, xa bếp hoặc những đồ dễ bắt lửa.

MÁCH GIÚP

• HÀ MAI LAN

Em TRẦN MINH HIỀN (S.G)
a) Em cần có thể cho thêm nữa, đừng lo.
b) Tại thiếu mẫu.
c) Cũng do thiếu mẫu tìm yêu mà ra.
d) Đừng thế, Đã chuyển sang mục MBB.

Bạn LÊ HÙNG PHONG (SG)
Chưa thấy kết quả.

Cô NGỌC HÀ (CHỢ LỚN)
a) Cô chịu khó đợi lâu nữa cô có bức tự do. Hiện thời gian thương đến đi bắn chụp đen.
b) Thu bắt ở mấy tiệm bán mây chỗ đường Nguyễn an Ninh đường Hàm Nghi, hoặc đường Nguyễn Trung Trực Saigon
c) Tây loại: là 3.500 riêng lẻ.
d) Không phải xin phép gì hết, cô có tiền là mua được.

Bạn NG. KIM NGÂN (Bà Chiểu)
Mình em địa chỉ bán thuốc bổ uống gia trường có tên chính mà là: Cô Chín 534 Trần Khánh Dư Tao Đình (đi hết đường Trần Nhật Duật, tới ngã tư chói thì quẹo sẽ phía tay mặt)
b) Chưng đó không chỗ bằng quang tuyến X. Quang tuyến dùng để chiếu điện xem có bị gãy xương, bao lâu, đau bao lớ v.v...
c) Thuốc đó không hiệu nghiệm như quảng cáo.

Bạn N.FAN (SAIGON).
Không trang.

Ông NG. XUÂN ĐẠO (S.G)
a) Từ 0g tới 2g sáng. Điều nào cho chính ngọ thro giờ rõ (vì giờ trên sẽ chỉnh bên thời Đạo I giờ) là 12 trưa, vậy thì 11 giờ là sớm ngọ và 13 giờ là mặt ngọ.
b) 54 lực lại khó bắn cố, và xin trả lời sau.
c) 10.8.1932 - 9-7 Nhâm Thân. 13-5-1958 - 25-3 Mậu Tuất. 12-2-1961 - 27-12 Canh Tý. 20-11-1959 - 20-10 Kỷ Hợi. 15-12-1964 - 12-11 Giáp Thìn.

Đã chuyển tin

Máy ảnh chụp một lần 57 hình

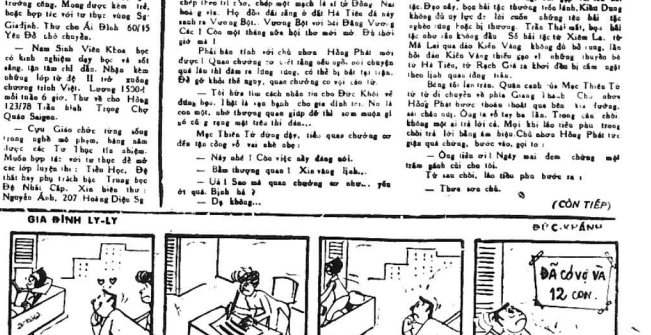
Với thứ phụ tùng để gắn vào đúng ống đo chỉ Kowa Co ở Nagoya mới đăng thế và đưa ra thị trường, các nhà hiếp ảnh từ nay có thể chụp được tới 57 tấm hình khác nhau của một mặt nhân mười chụp bằng cùng cuộn phim. Sau nhiều năm nghiên cứu và cách chụp lại các hình, nhà Kowa, chế tạo ống kính và kiểu hàng đết, đã phát minh được thứ phụ tùng gắn vào ống kính để thực hiện cách chụp kể trên. Bộ phận phụ thuộc này gồm một số 57 ống kính chế để gắn thêm vào kiểu máy Zenza Bronica của hãng sản xuất. Bộ phận này đặt tên Kowa MPC-300.

Người chụp chỉ một cuộn những ống kính phụ được bắt một vài lần hồng lại chụp sang kiểu khác ngay.

Thứ máy có thể sử dụng được vào nhiều việc như hoa kiểu và làm những mẫu đồng kiểu để cả những mẫu truyền đi truyền tại, để in trên vải đó.

Ống kính tiêu chuẩn có F 1/20mm; phim dùng có tiêu chuẩn 36mm×36mm. Toàn bộ gồm máy chính có một ống kính cung một lăng kính phụ và cần đựng gắn bao ở Nhật là 248.000 Yen.

GIA ĐÌNH LY-LY



Phàng thuốc NHUẬN CẦU số 45 đường Châu văn Tiếp Cholon (trước cửa rạp hát Lido)
SÁNG CHẾ CÁC THỨ THUỐC :
BỔ PHẾ TRỪ LAO ĐƠN : Trị bịnh phổi, ho ra máu.
AN VI HOÀN : Trị đau bao tử, đau ruột, ăn được, ngủ ngon.
THUỐC SIÊNG (XUYÊN) : Trị bịnh xiêng (hen) đờm nhiều, tức ngực, khó thở, toát mồ hôi.
BỔ THẬN BAN LONG HOÀN : Trị bịnh yếu đuối.
SANH HÓA HOÀN: Trị bịnh bạch đới, máu đen, kinh bình khôi đau bụng
THUỐC TRỪ TRÌ VÀ MÁCH LƯƠN : Trị bịnh trĩ và mạch lươn
PHONG DÙI HOÀN : Trị bịnh ngứa thước máy day.
CƠ LÝ HOÀN : Trị mất ngủ, đau lưng, phong thấp, bịnh lỡ ngứa.
GIẢNG HUYẾT ÁP HOÀN : Trị bịnh mạch máu cao (tension).
TIÊU NHỊ BÁCH NHẬT KHAI HOÀN : Trị bịnh bọ gà của trẻ con
PHONG THẤP ĐAU CHÂN HOÀN : Trị bịnh đau phong thấp, đau thấp xương, bịnh mồ hôi tay và chân.
TÂN KHÍ HOÀN : Trị sa đi của đàn bà.
XÍCH DU ĐƠN HOÀN : Thuốc nhẩy chữa về gan nhiệt, huyết độc, chân tay và mình nổi đầy quần đỏ : mặt sần sùi và lở loét.
TRÀNG NHẠC NỘI TIÊU HOÀN : Chữa các chứng tràng nhạc ở cổ và đồm hạch các nơi khác.
TÊ HOÀNG HOÀN : Trị các chứ độc xanh ở trong hay ngoài da và nhỏ ung, mụn nhọt.
Thuốc bổ tâm HÀ NHI MÔNG : trị bịnh đau tim, hồi hộp, đánh trống ngực, khó ngủ, mọc nhọt.
Thuốc trị bịnh chống một rất hay
Coi mạch miễn phí K.N. số 752 ngày 24-3-64. U.B.K.N.B.Y.T.Q.C.

Ăn không tiêu
(BỊ TIÊU LỎNG)
No bởi, ăn đuối, ợ chua... Hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon đa Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63

Thuốc Đau Bụng
NHÀNH MAI
TRỊ : Đau bụng, TRUNG THỰC TÁ, ÓI. Khắp các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon đa Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 29-11-63

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó
Không phải thoa phết sơ sài ngoài da, mà hết, uống
GIẢI PHONG
SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG TIÊN
30 năm sáng lập
HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA - VIỆT
SAIGON 226, LÊ-THÁNH-TÔN
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 518 B.Y.T. 20-11-63

COTRACYN
SỰ CÔNG HIỆU MÃNH LIỆT CỦA
2 TRỰ SINH (TETRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH TỐ B12
Trị bịnh:
CON NÍT. BAN NÓNG. BAN CUA
• THƯƠNG HÀN
• CÁM HỌ. SỨNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG
• GHẺ LỞ LOÉT. VẾT ĐAU SỨNG TẤY, LÀM MỦ
• ĐÂN BÀ : SỨNG ÂM ĐẠO. SỨNG DẠ CON. RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...
COTRACYN HADZER
BỆ TRỌNG GIẢM THIỂU CÔ HÌNH TRÁI TIM
MUA BỂ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Đọc và cổ động Chính Luận

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh – Sàigòn

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

VC đột nhập bến xe TamKỳ

ném chất nổ, bắn nhiều loạt súng

10 người chết, 15 người bị thương, 3 nhà hư hại

★ Quân khủng bố ném lựu đạn ở đường Tổng Đốc Phương

Chợ Lớn làm 7 người bị thương.

SAIGON.—Theo tin Đài Saigon bắt 1g40 sáng sáng nay 17-7, 1 tốp không kể VC đã đột nhập vào 4 nơi tại thị xã Tam Kỳ tỉnh Quảng Tín, bắn nhiều loạt súng nhỏ và ném chất nổ tại khu bến xe một gây cho 4 thường dân tử thương, 15 thường dân khác bị thương và 3 ngôi nhà bị hư hại. Quân không bố đã tiếng lựu đạn trước tiếng máy M.7. lúc có 2 người kiểu đi trên đường này. Nhưng 2 người kiểu không bị thương mà chỉ có 7 thường dân vừa đi tối bị trúng mảnh lựu đạn. Đó là các ông bà Hoàng Thọ (19 tuổi ngụ quán Phú Thọ), xã 76 Hoàng (52 tuổi ngụ đường Hồ Lacl, Lý Tài (26 tuổi ngụ đường Mai Xuân Thưởng) Lê thị Kinh (18 ngụ đường Tô ở đặc Phương), Quách chí Tân (17 tuổi ở đường Phan văn Kỳ), Huỳnh văn Chân (18 tuổi ngụ đường Tăng thiện Vương). Châu thiện Long (29 tuổi nhà ở Đông Thạnh Hòa) Cảnh sát tịch thâu 1 chiếc xe đạp của quân khủng bố để ở lề đường. (SS)

— Mặt khác vào khoảng 11 giờ đêm, kẻ phá hoại đã ném 1 trái lựu đạn nổ đó đội trước 1 cửa nhà ở đường Tổng Đốc Phương không thiệt hại gì hết. (DL)

— Hồi 1 giờ 16-7, Việt cộng đã đánh nổ phá 1 cây số đường Thủ Đức 10 cây số Đông Bình Cảnh tuần tích lộ Chợ Lớn Cần Giuộc — Lưu thông tạm giao đoạn.

Nổ ở Vũng Tàu

VŨNG TÀU.— Một quả lựu đạn M 26 đã nổ tại đường Quốc Hương ở bãi Tâm Dương (bãi Trước) hồi 20 giờ đêm 14-7, làm 8 người bị thương, trong số có ba Mỹ kiều bị nặng bắp vế.

Theo nhóng người gần đây, thì đây là một vụ thanh toán nhau giữa những « khách thu hoạch » Việt Cộng, hai nữ chiến đấu và ba Mỹ kiều bị thương. Cảnh sát Vũng Tàu cho biết chưa thể nói gì cả về mặt vụ đang trong vòng điều tra. (VTX).

Nổ ở Huế

Lúc 0g40 17-7, Việt Cộng lẻn đặt nhóm lựu đạn và chất nổ vào Chi khu Gia Hội, Cửa Quan và quận Hóa Ngũ Cảnh sát, tại thị xã Huế. Thiệt hại về nhân mạng không có, và vật chất chưa rõ.

BÁN THUỐC TÂY QUÁ GIÁ

sẽ ra Tòa Đặc Biệt

★ Bộ Kinh Tế cho giá heo «leo thang» và hứa thưởng 3 triệu cho lái heo nào chịu đem nhiều heo vào Đô thành.

★ Ăn định lại giá bán các loại thuốc lá.

SAIGON — Trong ngày Chính Luận nghỉ cuối tuần đã có nhớ g tin tức, không các quan trọng sau đây, xin loan tin để quý bạn đọc tiện theo dõi

Thuốc tây :

— Ở ấp Bàu Trường Thanh, Tây ninh, Nguyễn Văn Tài vừa gửi vô thư nhân Nghiệp Đoàn Dược sư nhắc nhở các nhà thuốc tây phải bán lẻ thuốc tân trong quy chế vật giá hiện hành, đồng thời cho biết là nhân viên hữu trách sẽ hết sức gắt gao nếu xét gặp mọi vi phạm. Theo luật lệ hiện hành việc bán quá giá thuốc thuộc thẩm quyền Tòa Án Đặc Biệt.

Người ta biết đăng gần đây một vài nhà thuốc đường như đã tự ý nâng giá tăng giá một số thuốc cho kịp với vật giá « leo thang » đồng thời có cả dư luận rằng ra là thuốc đã sẽ tăng giá có thể tới 100% khiến một số người ăn phe đã bắt bí đi mua trữ cả thuốc tây là thứ mà từ trước tới nay không bao giờ có chuyện tích trữ !

Thuốc lá :

— Ngày 15-7, Tổng Uỷ viên Kinh tài đã ký nghị định ấn định lại giá bán các loại thuốc điếu do ba hãng Mic, Mitac, Basten sản xuất kể từ 16-7-66. Sau đây là giá bán sỉ và lẻ các loại thuốc lá này :

Capstan : giá sỉ 1 thùng 1.000 gói 29.900đ, giá lẻ 1 gói 32đ.
Park Lane 29.900đ, 32đ. Cotab 27.110đ, 29đ. Krystal Gold Flake 27.110đ, 29đ. Ruby Queen 25.250đ, 27đ. Phoenix King Size 15.950đ, 17đ.
Basten rouge (đỏ) 11.300đ 12đ.
Basten bleu (xanh), 13.160đ, 14đ.
Basten luxe 15.950đ, 17đ
Jade 15.950đ, 17đ
Londres 20.660đ, 22đ
Diamond 24.320đ, 26đ
Golden Club 20 27.110đ, 29đ
Golden Club 10 14.950đ, 16đ
Melia bande rouge (đỏ) 11.300đ, 12đ. Melia Sacma (đỏ) 11.300đ, 12đ. Melia (xanh) 13.160đ, 14đ.
Melia (đỏ vàng) 13.160đ 14đ.
Melia xxx (vàng), 13.160đ 14đ
Melia Sacma (vàng), 15.950đ, 17đ
Manila 15.950đ, 17đ
Oakland special blend, 15.950đ, 17đ
Black Tobacco, 15.950đ, 17đ
Mambo. 15.950đ, 17đ
Ostort (xanh) : 20.600đ : 22đ.
Vingt-et-un : 24.320đ : 26đ.
Oakland Long Size : 25.250đ : 27đ.
Oakland Menthol : 25.250đ : 27đ.
Pall Mac : 29.900đ : 32đ.

Thịt heo

— Bộ Kinh Tế vừa ấn định lại giá heo đăng tại đô thành là 7000đ một trăm kỳ thay vì 5800đ như trước.

Với giá biểu mới này, giá thịt heo tại Bộ thành là bắt đầu từ tuần tới sẽ lên 280 đồng một kỳ thịt vực nước lưng, 150 đồng một kỳ thịt nạc đùi, 140 đồng thịt bụng đùi, 110 đồng thịt chả vai, 80 đồng thịt ba rọi, 150 đồng thịt sườn có nạc, 90 đồng thịt sườn non, 70 đồng thịt nọc và 80 đồng một kỳ nọc xa (bao chứng tỏ đã nhiều lần ghi trên biểu bán niêm yết, giá thịt heo tại đô thành trên thực tế đã cao quá giá biểu mà nhà chức trách đã ấn định nhiều lần, nay người ta thêm lo ngại vì giá chính thức được nâng cao lên thì tất nhiên giá chợ đen lại cao cao lê - bơn nữa).

Song song với các quyết định trên đây, để khuyến khích các nhà lái heo đem heo đăng tin Saigon đôi đâu, Bộ Kinh tế cho biết sẽ thưởng 2.000.000 đồng cho nhóm lái heo nào có thể đem lên Đô thành trung bình mỗi ngày 1000 con heo, thưởng 2.500.000 đồng nếu số heo đem lên tối thiểu mỗi ngày 1.100 con và 3.000.000 đồng nếu số heo đem lên 1.200 con mỗi ngày tính cho một tháng trên.

Người ta, để các nhóm lái heo được dễ dàng trong việc tiếp đô heo cho đô thành, Bộ Kinh tế cho biết sẽ cấp thẻ với Bộ Công chánh để các xe chở heo được ưu tiên qua các Bắc nhứt 1& Bắc Mỹ thoại.

Bán thịt heo quá giá :

11 ngày tù

TÂN AN.— Hôm 16-7, bà Nguyễn thị Thiệt, và ông Đặng Hùng, buôn bán thịt heo tại chợ Tân An đã bị Tòa phạt mỗi người 11 ngày tù ở vì đã bán thịt heo quá giá.

Được biết giá thịt chánh thức 120đ mỗi kilô nhưng bán bị cao hơn đến gần 200đ. (HT)

QUÂN THUẾ HẠ CÔNG BINH 1-0 dẫn đầu giải Vô địch

★ Tổng Tham Mưu hỏa Cảnh Sát Quốc Gia 1-1

SAIGON.— Liên tiếp hai chiều Thứ Bảy và Chủ nhựt trên sân Công Hòa đã có hai trận tranh giải vô địch bóng đá dành cho Trung chiến. Chín mươi khán giả quý tụ đông đảo khích lên Công hòa có một bộ mặt của trận nên quốc tế vì có cuộc thi hàng giữa Tổng Tham Mưu và Cảnh Sát Quốc Gia cùng Quân Thuế chiến với Công Binh.

Trận hôi Bảy, Quân Cụ hạ Thương Khách 1-1.—Địa phương quân thắng Ngũ Sơn Cảnh sát 1-0

Chiều chạy — Quân Thuế thắng Công Binh 1-0.—Tổng Tham Mưu hòa Cảnh Sát Quốc gia 1-1.

Trận Quân Thuế-Công Binh diễn ra gần hay thế quân khác hẳn nhau, Quân Thuế thì tạo những quả gian trá ngoài, và gần bó khiến cho Công binh tức nước vỡ bờ, và xuất chuyền, Công Binh thì lúng túng cố sức cố gắng vào trận đấu cho nên đã phạm nhiều lỗi lầy 8 ở liên nông đi.

Quân Thuế vẫn phải chế động ngay từ phút đầu một mình là nên Thuận trên đạo con thành đoàn nhà Đoàn đã khuấy động tại bởi hàng phòng vệ Công Binh. Trong hiệp tiếp hai lần 8 phút 14 và 27 Thuận đã tạo cơ hội vô cùng thuận tiện cho Hoà và Mộng sáng cả hai lần ấy trước khuôn thành lối 4 thước

Việt Tấn Xã đính chính

Vì tin Việt Giám Sát kết thúc hai cuộc điều tra học chánh đăng ở bản tin sáng thứ Năm 14-7-66 Việt Tấn xã xin đính chính hai vụ xảy tại Long An và Phong Dinh (thay vì Định Tường như đã loan) Và cuộc điều tra các nhân phẩm tại Vì Bà Hiệu Trưởng trường Nữ Trung học ở Phong Dinh.

Vậy xin đính chính và cáo lỗi cùng Bà Hiệu Trưởng nữ Trung Học ở Định Tường (Việt Tấn XÃ)

GÁI MÃI DÂM VŨNG-TÀU

được tập trung vào «khu Giải trí và An-Lạc»

★ Khu này sẽ có đủ mọi thứ nhưng tuyệt đối không có cờ bạc

VŨNG TÀU 17-7 (VTX).— Trong dịp nếng Trợ hà 66 tại Vũng Tàu, Luật sư Trần ngọc Liễng, Ủy viên Xã Hội cho biết sẽ lập khu giải trí và an lạc tại thị xã nếp để tập trung gái mãi dâm trong thị xã. (trước đây chưng tồi đã loan tin sẽ cho ra ngày).

Luật sư Ủy viên cho biết Bộ Xã Hội và thị xã Vũng Tàu đã cho đào thêm vài cái khu gỉ tết và an lạc nói trên và nếu hợp đồng được ký kết xong thì khu giải trí và an lạc sẽ được khánh chúc hiệu một ngày gần đây tại Bãi Sau.

Trong khu giải trí và an lạc có các tiện nghi xã hội như phòng thuốc, phòng đọc sách, lớp dạy nghề quan cơ xã hội... nhưng tuyệt đối không có nơi chứa cờ bạc.

Với ý trí an thanh phú, khu tập trung ở Bãi Sau sẽ triệt cho thị xã đỡ lo về vấn đề an ninh, và các bậc phụ huynh đỡ lo lo về cảnh đồi trụy hiện hữu.

Được biết thì xã Vũng Tàu hiện có trên 60 Snack bar và một số khá đông gái mãi dâm.

Luật sư Ủy viên Xã hội cho đó biết hiện phạp tập trung gái mãi dâm vào khu giải trí an lạc tương lai sẽ giúp ích cho thành phố đường sự về sức khỏe. Và Bộ Xã Hội sẽ hợp lực với Bộ Y tế, cảng Cảnh sát thị xã để lo vấn đề này.

Được hỏi về phản ứng của gái mãi dâm về dự án trên, Luật sư Ủy viên cho biết ông tin tưởng bộ sẽ với những bạn là chống đối vì bộ không cần bộ bắt lấy quác tay chủ chứa, và được sắp xếp nhiều Nếu bộ không hiểu lợi đó, cư lấu lên tay người, sẽ có biện phápcảnh sát gắt gao.

Ông Ủy viên Xã Hội cho biết đợi ấn nên nói sẽ được áp dụng cho năm thị xã : Huế, Đà Nẵng, Nha Trang, Đà Lạt và Vũng Tàu.

Riêng thị xã Vũng tàu đang lý công cuộc xây cất đã được khởi thực hiện từ những ngày qua, nhưng vì chủ thầu phải phân bội gần đây, nên cả phòng cỡ bạc trong khu tập trung nên Bộ Xã Hội đã cho ngân sách

KỂ TỪ 18-6-66

Chuyển ngân du học theo hối xuất mới

và phải đóng thêm đảm phụ cùng cố kinh tế 38 ĐỒNG VIỆT-NAM MỖI MỸ KIM

SAIGON. — Thông cáo của bộ Giáo dục : Kể từ ngày 18-6-66 mọi sự chuyển ngân Du học phải theo hối xuất chính thức mới là 60 đồng VN / Mỹ kim, và phải chịu thêm 1 đảm phụ cùng cố kinh tế là 38đVN mỗi Mỹ kim được chuyển.

Nhằm mục đích giúp đỡ, chính phủ đã thiết lập 1 tổ cấp dụ học Bộ hiệu đành cho những thanh niên đã được hội đồng Du học cho phép xuất ngoại và tỉ lệ xuất đăng trong việc học tập. Những thanh niên được hội đồng chuyển ngân cho hưởng tự cấp du học này, sẽ được miễn xuất tiền đóng đảm phụ cùng cố kinh tế và được hưởng trong giai sẽ chi thâu của phụ huynh đường sự 80đ VN mỗi Mỹ kim.

Riêng vẫn miễn khóa 1965-66 nay, những sinh viên đã được hội đồng cho viện ngân trước đây, cho chuyển ngân theo hối xuất tự do (cũ) là 73,850 VN đồng mỗi Mỹ kim, cũng phải chuyển ngân theo hối xuất chính thức mới 80đ VN mỗi Mỹ kim, nhưng không được hưởng tự cấp du học đến cuối năm 1966.

Con những sinh viên nào mà hội đồng chuyển theo hối xuất 73đ50 (cũng với 44đ50 vốn 1184 VN đồng Mỹ kim, không được hưởng tự cấp viện kể.

Kẻ giết một hơi 8 thiếu nữ

ĐÃ BỊ BẮT

CHICAGO 17-7 (AFP) — Vào hồi 2 giờ sáng hôm Chủ nhật, Richard Speck tự là Richard Franklin Lindberg, 25 tuổi, ngụ tại Phố Wilson phố Chicago* đã bị tóm cổ trở tội bạo sát một bởi tám cô nữ sinh viên y tế.

Theo những tin đầu tiên từ thành phố nầy thì một người khác tên là Richard Speck, bị một vết thương ở cổ tay sau vào bệnh viện «Cook» một Trung ương cảnh sát nhận ra người. Richard được lấy đầu ay và chụp hình và nữ sinh viên người Phi duy phát cho sống sót nhận là rất giống tên sát nhân.

Vụ giết người đã xảy ra tại một trường Đại học Kỹ sát thuộc giới vô là kể tên tiến 8 sinh viên, tất khi chết của tên trường và bị nhiều vết thương đâm đã. Vụ giết người kéo dài 6 tiếng đồng hồ.

Gia Nã Đại gửi 10 bệnh viện dã chiến giúp Việt Nam

SAIGON.— Trong khuôn khổ chính chi h sách trợ giúp dân chúng VNCH chánh phủ Gia Nã Đại loa tin sẽ gửi qua Saigon 10 bệnh viện dã chiến. Mỗi bệnh viện gồm 20 giường bệnh, và mọi dụng cụ đã bảo đảm sự sẵn sóc đầu tiên trong 10 ngày.

Mỗi bệnh viện trị giá 70 ngàn Mỹ kim.

20-7, ngày V.C. và Thực dân ký kết chia đôi nước V. N.

Bác sĩ trực

Tối thứ Hai 18-7-1966 từ 19đ đến 6g sáng thứ Ba (Trừa thứ Hai 19-7-1966 từ 13g đến 14g giờ 30)

B.S. Nguyễn tấu Chức — 87bis, đường Phát Diệm — Saigon
BS. Nguyễn văn Nhung — 228, Trần minh Thế (K.H.) — Saigon
Nữ B.S. Nguyễn-như-Hạnh — 68, đường Hiền Vương — Saigon

tin cần biết

Rút thăm môn thi viết Tú Tài Phần khoa II — Văn hóa vụ Tổng Thanh tra Pháp ở Saigon cho thi viết môn thi viết rút thăm trong kỳ thi Tú tài Phần khóa thứ hai 1966 là Pháp văn và Triết học.

Pháp văn là môn thi viết rút thăm được cho hai Khoa học thực nghiệm và Triết học cho hai Toán Triết lại thì sinh hai Khoa học thực nghiệm sẽ được bốn sẵn đề Triết học.

Tuyển dụng Giảng nghiệm viên và Phụ khảo viên Đại học Cần Thơ

Viện Đại học Cần Thơ vừa ra thông cáo cho biết sẽ tuyển Phụ Khảo viên trường Canh Điền thuộc Viện cần trường đang 23 nhân viên Giảng huấn.

Trường Canh điền Nông nghệ cần tuyển 2 Giảng nghiệm viên có tổng Kỹ sư Nông khoa hoặc Sinh khoa.

Các ứng viên phải trúc tiếp liên lạc để lấy hồ sơ xin tuyển dụng tại :

1) Tòa Viện Trưởng Viện Đại học Cần Thơ 113 Đường Hồ Hữu Bình Cần Thơ Phong Dinh.

2) Phòng Liên Lạc Viện Đại học Cần Thơ 3 Công trường Chiến Sĩ Saigon

Viện Đại Học Cần Thơ cho biết sẽ không thu nhận hồ sơ tuyển dụng gửi theo bưu Điện.

18-7 : Niêm yết danh sách cử tri lần 1

— Tòa Đô Chánh vừa ra thông cáo cho biết danh sách cử tri cuộc trong tháng qua Đô thành Saigon sẽ được niêm yết lần thứ nhất vào ngày thứ Hai 18-7 tại văn phòng các Phường và Quận Đô thành.

Danh sách cử tri được lập theo thứ tự Phường, Khóm, Tổng bộ thứ tự cuối cùng của mỗi khóm đến vào phòng Phường, Đô thành Chánh Quận, để đó tên niêm trong danh sách cử tri đã được niêm yết.

Nếu ai tra cứu thấy thiếu chữ đến tên mà không thấy tên trong danh sách, hoặc thấy tên bị sai hãy làm đơn khiếu nại, nếu đơn có lẫn lộn Tòa hành chánh quận và sẽ có khiếu nại chính Khi nộp đơn khiếu nại phải xuất trình tờ khai gia đình. Các đơn khiếu nại sẽ được giải quyết trong 8-7-66 không được quyền khiếu nại đã xin ghi tên vào danh sách cử tri sau ngày 20-8-66.

Danh sách cử tri thiệt thọ sẽ được niêm yết lần thứ hai vào ngày 20-8-66 cùng tại các địa điểm nói trên.

Đọc BÁO

T.T. Tâm Châu nói gì về Phức Trình của Hội Đồng Viện Hóa Đạo ?

Hồi gần 11 giờ trưa ngày 16-7, nhà báo nói chúng tôi lại có dịp được gặp Thượng tọa Tâm Châu tại một cơ sở Phật giáo. Thượng tọa vẫn mặt vẻ tất nhiên, nhưng vẫn vui vẻ đón chúng tôi và cho biết ngài vẫn thấy có ý kiến của Thượng tọa đối với bản phúc trình của Hội Đồng Viện Hóa Đạo, cũng đã có phần không vừa ý lắm, « bất tín nhiệm TT Tâm Châu ...»

— C ng tôi chạy sao !

Vẫn vẫn bình tĩnh và Thượng Tọa cho biết mình vẫn nguyên tin cho rằng Thượng Tọa hiện nay « lẫn trí » tại nhà của mình vì Phật Tổ tương Thượng Tọa cho biết là « Chính kỳ sẽ gửi bảo Đàn Tiếu đã tới thăm tôi bởi chiều ngày 12-7, tại một cần phải lấu xách gỗ lớp tóc. Cảnh sát đã tiến tới gần Phật tử đã mời tôi ở lại để tránh phải tiếp xúc, cũng là tôi sẽ có lợi hơn cả. Tôi chưa thấy Vũ Văn Mậu ngài vẫn chưa đã tới đây, vì nếu có đến thì quan trọng chưa giải quyết xong. Nếu có đi, chúng phải ít ngày nữa ...»

Đường như vẫn bối rối ngày thứ Bảy 16-7, Thượng Tọa Thích Tâm Châu lại vào Trại Phù Lưu đã gặp Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ ...

Chúng tôi chưa được rõ nội dung của buổi gặp gỡ này, nhưng đường như hai bên đã cùng thỏa hiệp với nhau.

(DÂN TIẾN 18-7)

Vô tuyến truyền hình tại Miền Tây

Mặt tu mang đến 6 triệu đồng bạc Pháp Gang Cần Thơ vào cố đã Vô tuyến truyền hình. Các Thầy đã có trường ở Đại Học, tất nhiên phải có đài VTH điều này không có gì lạ.

Nhưng cũng như VTH tại Saigon, rồi đây Cần Thơ và tất cả miền Tây, sẽ có bao gia đình — và là những gia đình — ít ít — có được chức máy để thưởng thức Vô tuyến Truyền hình của Chánh nhà ? Chắc chắn là số chắc bao nhiêu gia đình có máy ; vì một chiếc máy... rất nhỏ cũng trên 40 ngàn đồng !

Ngay tại Saigon nầy ; nhưng người cần thơ đôi khơi sự mỗi ngày. Là bọn Kỹ gái, Phòng viên nhiều gia đình, người có máy... Kỹ gái nghèo. Tân đào mua ?

Chủ B) Kinh tế hay B) thâm người ao do : ra lịch cho ngân hàng cho anh em Kỹ gái — nếu được to bao giờ thì cho anh em đường sự về giúp tích cho thành phố đường sự về sức khỏe. Và Bộ Xã Hội sẽ hợp lực với Bộ Y tế, cảng Cảnh sát thị xã để lo vấn đề này.

Được hỏi về phản ứng của gái mãi dâm về dự án trên, Luật sư Ủy viên cho biết ông tin tưởng bộ sẽ với những bạn là chống đối vì bộ không cần bộ bắt lấy quác tay chủ chứa, và được sắp xếp nhiều Nếu bộ không hiểu lợi đó, cư lấu lên tay người, sẽ có biện pháp cảnh sát gắt gao.

Ông Ủy viên Xã Hội cho biết đợi ấn nên nói sẽ được áp dụng cho năm thị xã : Huế, Đà Nẵng, Nha Trang, Đà Lạt và Vũng Tàu.

Riêng thị xã Vũng tàu đang lý công cuộc xây cất đã được khởi thực hiện từ những ngày qua, nhưng vì chủ thầu phải phân bội gần đây, nên cả phòng cỡ bạc trong khu tập trung nên Bộ Xã Hội đã cho ngân sách

Cháy dữ dội tại căn cứ không quân Đà Nẵng

2 TRIỆU LÍT DẦU BỊ THIÊU HỦY

khói bốc cao gần 1 cây số

ĐÀ NẴNG.— Đài phát thanh Saigon vừa cho hay : Khoảng 2 triệu lít dầu đã bị thiêu hủy trong 1 vụ bốc hỏa suốt 45 phút tại căn cứ không quân Đà Nẵng.

Vụ cháy đã xảy ra vào lúc 21g45 đêm hôm 14-7, tại hồ dầu của Thủy quân lục chiến Hoa kỳ bên trong căn cứ không quân 41 Đà Nẵng.

Trong đêm tối, lửa sáng rực 1 vùng và khói bốc cao đến gần 1 cây số, cả 3 đội cứu hoả của Lực không quân và Hải quân Hoa kỳ đã tận tình cứu chữa nhưng ngọn lửa cứ bị dập tắt 45 phút sau đó.

Người chữa cháy cho hay khói được biết rõ, nhưng các chuyên viên cứu hỏa đã mở tả vụ cháy nhà lớn nhất từ trước đến nay tại căn cứ không quân Đà Nẵng.

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO THẾ GIỚI

TRIỆT ĐỂ ỦNG HỘ đường lối ôn hòa của TT Tâm Châu

★ Đức Tăng Thống chưa có ý kiến và việc TT xin nghỉ 2 tháng

SAIGON.— Nguồn tin giáo giới Chính Luận nghỉ cuối tuần, tình hình Phật giáo có mấy đều đáng chú ý sau đây :

— Giáo Hội Tăng già Phật giáo Thế giới vừa gửi điện văn triệt để ủng hộ Thượng Tọa Tâm Châu trong những vụ lình đạo. Giáo Hội VN, và nhanh chân nhất, Giáo Hội Tăng Già Thế Giới ủng hộ mạnh cả đường lối khiêm tốn và sự ôn hòa trên nguyên tắc của Thượng Tọa. Nên biết rằng T.T. Tâm Châu là Phó chủ Tịch giáo Hội Tăng già Thế giới, trụ sở của Giáo Hội đặt tại Colombo.

— Bên Chánh Đạo vừa tiếp kỳ Thượng Tọa Phạm Tri Hữu là nói Chủ tịch Đạo là Đức Tăng Thống chưa có ý nào tạm thay TT. Tâm Châu và chưa chưa có ý kiến việc TT. xin nghỉ 2 tháng.

Nói tuần lễ tới Phật Giáo sẽ tổ chức một buổi tiếp tế và sẽ mời nhiều nhân vật quan trọng của các tôn giáo bạn về chiều đó.

— Hội đồng Viện Hóa Đạo đã gửi lên Trung ương Chủ tịch Uỷ Ban Lãnh Đạo Quốc gia và Thiếu tướng Uỷ Ban Hành Phủ Trung Ương một bức thư

... Đại Đức Thích Minh Hạnh, Giám đốc Kỹ Thuật trường Thanh Niên Phụng sự Xã Hội trường thuộc Viện Đại Học Vạn Hạnh của giáo Hội Phật Giáo VN Thống thất đã được Đức giáo Hoa ý tiếp kiến trong giây lát.

AI CÓ ĐẤT

bị nhà binh chiếm dụng sẽ được bồi thường mau chóng

SAIGON.— Thiếu tướng Ngô-cao-Kỳ, Chủ tịch Uỷ ban Hành phủ Trung ương, đã chỉ thị cho các cơ quan liên hệ xác tiến gấp vấn đề bồi thường đất đai trong các vụ chiếm bừa đất tư nhân để thực hiện các công tác quốc sự khẩn cấp trên toàn lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa. Thiếu tướng Chủ tịch đã chỉ thị cho nhà vấn đề cần phải thanh toán mau lẹ vì thiếu đất các số tiền bồi thường ấy để tránh một sự thiệt thòi cho dân chúng.

Trong một văn thư gửi bộ Quốc Phòng và vấn đề nầy, Thiếu tướng Chủ tịch đã nhắc nhở việc tiến hành gấp các biện pháp sau đây :

— Cho đã đạc ngay các diện tích ruộng đất đã chiếm dụng. Nếu chưa yêu cầu Bộ Canh Nông chỉ thị cho Sự chuyên môn địa phương trợ giúp.

— Thương lượng với các địa chủ về số tiền bồi thường.

— Lập thủ tục thuận mãi để chấp đã liên hệ vào khối quân sản và thanh toán số tiền bồi thường địa chủ (thanh toán ngay các hồ sơ sẵn đã, không nên chờ đợi các hồ sơ khác để làm một loạt).

PHÁI ĐOÀN Thương Mại Đại Hàn viếng Việt-Nam

SAIGON.— Phái đoàn Thương Mại Saigon vừa cho biết : 1 phái đoàn phòng Thương mại Đại Hàn đến thăm VN vào ngày 18-7.

Nhân dịp nầy, phòng Thương mại Saigon tổ chức 1 cuộc tiếp xúc giữa phái đoàn Đại Hàn với bộ chỉ viện ngày 18-7, tại phòng khách danh dự Phủ Cảng Tân sơ Nhứt.

Cuộc tiếp viếng của phái đoàn phòng thương mại Đại Hàn kỳ nầy là để đáp lại cuộc thăm viếng Hàn thành năm ngoái của Phái đoàn Phòng Thương Mại Saigon.

BẾ CỔ XE LAMBRETTA, NỔ MÁY PHÓNG, KHÔNG THOÁT

SAIGON.— 0 giờ 10 sáng 17-7, Nhạc sĩ L.N. (37 tuổi, nhà ở đường Tôn Đản) để chiếc xe Lambretta số NAT..., trước của nhà số 17, khu cho Trương minh Giảng, ngồi nhậu xơi bao bê, bỗ P. (20) bỗ cả khóa nổ máy phóng chạy. Cảnh sát đã tuần tượt bắt được P. điều vô bối. (SS)

NGOẠI KIỀU CƯỚP TIỀN THIỀU PHỤ

SAIGON.— 23g50 16-7, bà Lưu thị C (29 tuổi nhà ở đường Phan văn Trị Gia Định) đến tạm bắt vé, đang chờ xe ở đường Phạm ngũ Lão, bỗ người kiều Đ.C.C. (40) cướp mất 3000đ VN chạy thoát. Bà C. trở bỗ lên, cảnh sát đi tuần tượt theo tên tước cướp nhà bàng V.C. (đường Bắc ái Calmette), mới bắt được C.D.C. (SS)

PHÓNG XE BẮN LOẠN VÀO VỈ TRƯỜNG

SAIGON.— 11g30 đêm 16-7, trong lúc vỉ trường Đại Nam (ở lầng lầu 2) đang hoạt động bỗ g on 4,5 tên ngôi xe du lịch chạy qua vỉ tầng bắn lên nhiều phát rồi phóng chạy về phía đầu Bạch Đằng. Chưa có bỗ bàn tăng nay là ai. (SS)

MỚI LẦY CHỒNG ĐÃ UỐNG THUỐC ĐỘC

GIA ĐỊNH.— Khoảng 16 ngày 17-7 có Nguyễn ngọc Ng. (21 tuổi) vợ của Đặng văn E. (ngụ ở đường Lê văn Duyệt) vừa mua xé làm đầu rồi cố chuyện cãi đằng vợ gia đình hàng chăng ao đã được quyền sinh chết cứu không kịp. (PV)

TIN RÚT NGẮN

(trong ngày Chính Luận nghỉ cuối tuần)

— Ông Nguyễn ngọc Lân, Giám Đốc Nhà Hóa Xa V.N., vừa cho bay cố đúc lược cho rằng vì trục giao hàng bị đổi phương phá hoại nên Hóa xa đã bị ít liệt và ngày nay có 16 không con hoạt động gần nữa. Sự thật trái lại mặc dầu bị đổi phương phá hoại, Hóa xa vẫn hoạt động không ngừng. Tàu suất Saigon — Mỹ Tho — Hoà Hưng — Hoà Tân — Phú Lâm — Phú Hòa — Phú Lâm — Hoà Hưng — Mỹ Tho — Saigon — Biên Hòa — Long Khánh — Dĩ An.

— Nhân viên phòng Cảnh sát Tư Pháp Nhà Cảnh sát Đô thành sáng 17-7 đã đến giải 6 người gồm chánh phạm, đồng lõa và liên can trong vụ bỗ cảnh sát viên Hồng Hiếu đến Biện lý cuộc. 6 can phạm này là Nguyễn văn Bảy tr. Chánh (19 tuổi) thợ phụ, Trịnh văn Đức tr Thanh Tùng (21 tuổi) thợ phụ, Trương quang Đại (28 tuổi), Nguyễn văn Thanh (20 tuổi), Huỳnh văn Hòa (18 tuổi) và Trần hoà g Minh (16 tuổi) cả 4 liên can vào vụ ấy sẽ bắt tạm.

ĐỘI CỨU HỎA

TỪ QUÊ ra TỈNH

VIỆT CỘNG CHẶN XE LÔ, BẮT 7 THANH NIÊN

BÌNH DƯƠNG.— Sg 40 chiều 16-7, một toán V.C vô trong địa xã Quảc lộ 13 ngoài quận ông Chú ở ẤpTây xã Vĩnh Phước, cách đồn Lahbé Lê Thiên hơn 200 thước, chặn 2 xe lô đang từ SG lên Tây Ninh và từ Saigon lên bắt 7 thanh khách đem đi mất. Lực lượng ngăn quân mở cuộc truy tìm ngay sau đó, nhưng chưa có kết quả. (PV)

NGỦ LỀ ĐƯỜNG BỊ XE CÁN GẦY CHÂN

SAIGON.— Đêm 16-7, Ông Hoàng đình X. (28 tuổi, ngụ ấp đường Đã Thành Nhơn) phu khuân vác ở bến Tân Khánh Hội làm việc đêm khuya, nằm ngủ bên lề đường, bỗ 1 chiếc xe vận tải đến đụng, cán 2 chân gần gãy lìa. (CC)

OA TRỨ CÁ NGƯỜI CÔNG TỢ GIỮA

SAIGON.— Trưa 16-7, nhân viên Cảnh sát khám xét nhà tầm Trần K. (29 tuổi ở đường Gia Phát Chợ Lớn) gặp 2 chiếc máy đánh chữ, và 1 ngân chiếc đồng hồ kiểm soát điện lực không gầy tơ. (SS)

CÁ NHÂN CHẠY TRỐN TỪ TỔ ONG

SAIGON.— Cách đây mấy ngày, có một bầy ong bỗ về cả vạn con không rõ từ đâu bay đến làm tổ trên một cây bên đường Phát Diệm Mỗi lần bầy ong bay đi thu vào về làm 3 thì đã có không người trong nhà sát trên xây ong đổi sau phải trốn tránh. Mới trong 5 ngày, bầy ong đã làm xong 8 lần, khiến đêm 16-7, chủ nhà này phải nhờ nhân viên cứu hỏa đến vòi bắt đem 8 ong. Nhân viên đem một ống gang tay và mặc đồ chữa lửa phá 8 ong bỗ tức khi nhọc mỏi sau.

MỘT SẢN PHỤ BỊ MỔ BỤNG MÓC THAI

TRUC GIANG.— Sáng 16-7 vừa qua, đồng bào ở ấp Vĩnh An thuộc xã An hành Phú, bỗ gặp từ thôn của một thiếu phụ bụng bự rạc hành, lôi bào thai và gan ruột ra ngoài cầm chết bên bờ ruộng Tiếc người nạn chân cứ phim một bên đi ... ở khi bình của Việt Cộng, kết ... ngay hành, giao điệp Cảnh Quốc gia. Theo xét điều tra của nhà chức trách thì người thiếu phụ tên Nguyễn thị Hoanh 27 tuổi, bước bào vật vành, nhà ở ấp Vĩnh An. (HC)

NGỰC BẮM MÁU, BẮT TÌNH TRƯỚC QUÁN KEM

SAIGON.— 10g đêm 16-7, Nguyễn duy H. (22 ở đường Đỗ Thâm) có lá vẻ bị đâm vào ngực, máu ưa ướt đầm đìa trên bắt tình trước quán kem Mai Hương tại đường Pasteur. Hiện chưa rõ hung thủ. (CC)

MANG 33.000Đ MUA SỮA CHO CHỦ, TRỐN LUÔN

SAIGON.— 15-7, Tạ N. (17t) làm công cho bà Chân thị Y.(60t) chế tiện tại hẻm 6 đường Lê Tấn Kế sắm chuyển chở giao cho 33.000đ để mua sữa bên An Lưu và tiền bịt nhưng không thoát. Sáng 16-7, N. bỗ Cảnh sát bắt về bót. (SS)

TRÁI KHÓI PHÁT XÌ TẠI ĐƯỜNG NGUYỄN HUỆ

SAIGON.— Tối 16-7, một cơ khói màu đỏ từ trong hẻm hầm xe, ở đường Nguyễn Huệ bốc lên mù mịt, khiến đông bào hoảng hồn. Nhưng hóa, nên trí bỗ và bảo cho chặn viên cứu hỏa hay. Nhưng vẫn đó là khói của 1 trái khói màu đỏ trong khu không hiểu vì sao phát xì. (CC)

MUỐN CHẾT, SỢ CHẾT... RỐI LẠI XIN CHẾT

BIÊN HÒA.— 6 giờ 30 chiều 16-7, ông Nguyễn văn H (36 tuổi bước bào, ngụ ở Cầu Lão phố xã Hiệp Hòa BH) bước giáo chuyên riêng đã đến gần bờ sông Đồng Nai để tự thuốc chấm dứt cuộc n

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Có Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn : 15, VÕ-TÁNH — SAI-GÒN — Điện thoại : 25.977

Năm thứ 3 Số 687 — 8 trang 3 đồng

Ngày Thứ Ba 19-7-1966 (Ngày 2 tháng 6 Bính-Ngọ)

Làm thế nào để xúc tiến
VIỆC ĐIỆN KHÍ HÓA CÁC TỈNH ?

★ Bài của NGUYỄN NGỌC ĐỀ

Muốn mở mang cho chương trình xây dựng nông thôn, hướng về nông thôn, tất cả cho nông thôn v.v... năm 1965, chánh phủ Hoa Kỳ có ủy phái đoàn gồm chừng 10 vị, do Ông giám đốc Hợp Tác Xã Điện lực Hoa Kỳ hướng dẫn, đề lên thủ tục các phiên Đại hội thành lập Hợp Tác Xã tiểu thụ Điện lực tại ba Tỉnh thị điểm, là Tỉnh An-giang (Long Xuyên) Khánh Hòa (Nha Trang) và Tuyên Đức (Dalat).

Mục đích đem ánh sáng về thôn quê, cho thôn quê khỏi bị trông cảnh, cùng du kích VC phá hoại, đồng thời phát triển nhanh chóng các ngành công kỹ nghệ, nâng cao đời sống nông thôn, cho thông được sức điện năng v.v.

Tác giả bài này cùng là Xã Viên cố gắng tham nhập Hợp tác xã tiểu thụ Điện TỉnhAn Giang, có dự phiên Đại Hội thành lập Hợp tác xã, cùng mọi lượt với phái đoàn Hợp tác Xã Điện Lực Hoa Kỳ.

Trong khi thảo luận, phái đoàn Huế Kỳ xác nhận là thành lập Hợp tác xã tiểu thụ điện này cho Nông thôn, các thị dân ở Tỉnh lỵ không được dùng, vì đã có Công ty ĐiệnCEE cung cấp rồi. Ai lo gia nhập, tự do lấy tiền lại, mỗi cổ phần là 1000$.00.

Tôi có phát biểu ý kiến là những người hướng ứng, gia nhập Hợp tác xã nầy, không nên tức tiền lại, mặc dầu cư ngụ ở Tỉnh lỵ, có cầu điện rồi, nhưng phần đông cung còn cư ngụ nhà cửa, hay đông họ, là con ở thôn quê, có thể xung phong đóng góp tiền lợi cho hợp tác xã Điện lực mau thành, để giúp ích cho nông thôn sớm chừng nầy hay chưng nầy.

Tôi cùng ông phái đoàn Huế Kỳ lưu ý mọi thực hiện chương trình điện khí hóa thôn quê, phái đoàn tra hỏi lâm đại qui mô, chớ không nên lan mỗi lượng đang đó, như vệ điện khí hóa nông thôn ở miền Nam.

● Phái đoàn cũng nên để ý là làm sao cho nông dân có đủ tài chánh để trả tiền cầu điện và tài điện liên tục.

Vì thì thầy có nhiều tư nhơn lập nhà máy điện, đã bị lỗ lã vì nông dân không có tiền trả tiền Điện xong phẳng.

Đại Hội và phái đoàn Hoa kỳ rất tán thành ý kiến trên đây.

Nên Phái đoàn Huế kỳ quyết định bắn giấy, bỏng đen, các dụng cụ về Điện cho nông dân sài trước rồi sau sẽ trả tiền.

Phái đoàn Huế kỳ cùng hứa là cuối năm 1965 thì có Điện xài...

Sau cuộc thảo luận, Đại hội bắt đầu bầu ở Bàu quản trị cho Hợp tác xã tiểu thụ Điện Tỉnh Angiang.

Tự ấy những nay, tôi không có được thư tin của HTX Điện.

Xuyên qua Báo chí, thấy sau nầy có bổ sung thêm nhiều nhơn viên vào Ban quản trị HTX Tiểu thụ điện Tỉnh Angiang.

Nhưng chưa biết HTX nầy hoạt động từ đâu, và đã làm được gì cóirnche đến cho nước hay chỉ lập ra lấp có, như các kế hoạch thời Nhà Ngô ?

Mới rồi nghe đài phát thanh Saigon truyền thanh lại cuộc phỏng vấn nông dân ở Xã Hòa Bình Thạnh, Quận Châu Thành, Tỉnh Angiang về việc nhà máy điện mới vừa thành lập tại xã.

Tôi nghe tin rất lấy làm mừng. Nhờ lại xã Phú Hòa (An Giang) cũng có một máy điện do cơ quan Usom Huế kỳ chỉ, trước khi HTX điện An giang thành lập ! Nhưng máy nầy nhìn qua không đem đủ ánh sáng lại cho cả xã, mà chỉ có một vùng nhỏ thôi.

Như vậy là công cuộc điện khí hóa thôn quê chưa thành tựu theo ý muốn của những người sáng lập HTX Điện.

• Có lẽ HTX Điện An giang chỉ mới lập cho xã HòaBình Thạnh một nhà máy Điện, còn các xã khác trong Tỉnh chưa được lập, vì chưa có máy điện ?

Hay nhà máy điện Xã Hòa Bình Thạnh cũng do Usom cho, cho không phải của HTX Điện lực An giang, mới thí điểm Điện khí hóa sớm một trong toàn quốc ?

Tỉnh An Giang được lựa là Tỉnh thí điểm vì đó là Tỉnh ít mình nhưng vì phần đông dân chúng đều thuộc về giáo phái Phật giáo Hòa Hảo, có tinh thần chống cộng hăng say từ xưa đến nay.

Nhưng muốn điện khí hóa Tỉnh nầy đề làm một Tỉnh thí điểm, thì phải làm thế nào đối giai đoạn, sớm hoàn thành công tác trong một thời gian kỷ lục, để tránh thu nhơn tâm, nâng cao mức sống dân chúng Tỉnh nầy, mà có cơ hội sẽ sanh mực sống của vùng an ninh và vùng bất an ninh v.v.

Tác giả bài nầy xin nêu ra một phương pháp để sớm hoàn thành công tác Điện khí hóa Tỉnh An giang là một Tỉnh thí điểm ở trong toàn quốc.

● Thay vì, cho cho công dân tiền, thì vì cho xây cất nhà máy điện đó ra, mà không biết chừng nào thực hiện được, vì thiếu vật liệu, thiếu nhơn công v.v... ta nên đổi giai đoạn là sao cho mau xã, tùy theo số nóc gia tùy theo đường đất dài hay ngắn, xã rộng lớn hay nhỏ hẹp, ta cho mỗi xã một máy điện nhỏ vừa đủ cung cấp cho hết thảy số nóc gia trong xã, hay cho một máy điện lớn hơn, cho ngày sau dân trong xã đứng để chay các máy công kỹ nghệ v.v. hay sẽ dùng vào việc dân thủy nhập điện, tăng gia sản xuất đồng thời nâng so mực sống của nhân dân.

Ta cũng trù liệu cho cố đủ điện lực thắp đèn theo các đường xã trong đề tránh đạo tay VC thừa đêm tăm tối trên làng phá khuấy hay đánh dồn bốt, bắt cóc dân chúng và gây thiệt hại đến sanh mạng và tài sản của nhân dân mà Chánh quyền phải bảo vệ.

Chánh phủ Huế kỳ có đủ phương tiện chuyên chở để chở cấp phát đường hàng không chừng 40 máy điện nhỏ do cung cấp cho chừng 40 xã trong 4 quận của toàn Tỉnh An Giang.

Đồng thời chở giấy và bóng đèn cùng dụng cụ điện để phân phát cho mỗi xã, bàn chụi lại cho nông dân, theo mỗi thân của đại hội thành lập Hợp tác xã Điện An giang mà phái đoàn Huế kỳ đã thỏa thuận phương thức giúp đỡ cho hết thảy dân chúng, bất luận giàu nghèo, có thể xài điện để dàng, mặc dầu chưa đủ tiền để mua gạo, gan bong v.v...

Ta thấy với phương tiện chuyên chở không lỗ và thân tốc của nhà hàng không Huế kỳ, thì trong vòng một tháng, ta có thể hoàn tất công cuộc điện khí hóa gần 40 xã trong toàn Tỉnh Angiang, với mỗi xã một máy điện nhỏ, tùy theo số nóc gia, hay tùy theo xã đường đất dài hay ngắn.

Ta có thể ra hạn kỳ tối thiểu cho các xã hoàn thành công tác xây nhà, gắn máy, trong trù giang giấy, gan bong đen v.v. để cung hoàn tất công tác trong một tháng, rồi tuyt lượt, Hành chánh một lượt.

Trước khi định số hiện lực gần đúng cho mỗi xã, ta cần kiểm soát lại số nóc gia, mỗi nóc gia dự định cho xài 4 bóng đèn, do lại các đường xátrong xa, tính ra số đường gây, số bóng đèn xử dụng trong nhà, và ngoài đường, cối làm thế nào cho đêm đủ ánh sáng, vừa hay trong nhà, ngoài đường, vừa cung cấp cho các máy móc công kỹ nghệ dự liệu khuếch trương sau nầy...

Hễ hứa thì phải làm !

Hễ đặt ra kế hoạch thì phải hoàn tất, càng sớm càng hay, chư không phải chỉ làm ứng chuyện, hay chỉ làm cho có lệ thôi.

Chớ chần chờ ngày nầy qua ngày khác, làm cho dân chúng mất tin tưởng, rồi ngày sau trách nào dân chúng chẳng cho ở, làm đạm với chương trình hay kế hoạch của chính phủ hay của Huế kỳ đề ra !... mặc dầu chắc chắn là hay hơn quân thế...

Việc cho mỗi xã một máy điện nhỏ, thật tiện lợi vô ngần, giúp ta thực thi kế hoạch một cách chớp nhoáng và hiệu lực vô cùngđn được thơn gian xây cất nhà máy lớn, đặt máy lớn, đỡ vốn, đưc trừ đem, làm nhà chứa hơi xa, trông trừ, giăng giây v.v.

Ta chỉ cần cho mỗi xã một máy điện nhỏ và một ít tiền cho xây nhà chứa máy, rồi mỗi xã sẽ tự tức lo trồng cây trừ, giăng giây đen, bắt giây đen về nhà, gắn bóng v...

Hợp tác xã điện tỉnh An Giang sẽ quản lý các nhà máy điện ở xã hay giao cho ủy ban hành chánh xã một phần việc quản trị, thâu thập xa viên, thâu góp tiền bạc, giao lại cho HTX điện Tỉnh.

Hợp tác xã điện tỉnh An giang cung cấp máy điện, bóng đèn, giấy đen cung các dụng cụ về điện và nhiều tài liệu sáng nhờ cho nhà máy HTX trong giang bao lột, các xã chân lũ hàn chụi lại cho nhân dân xa viên, trả góp lần hồi, y như ở nước tiên tiến, làm cho nghèo gần gũ cũng được xài đến như nhau không chênh lệch.

Ngay từ bây giờ Hợp tác xã Điện lực An Giang ấn mời áp tục mở khóa huấn luyện đào tạo thợ máy, thợ điện hoàn xa, tùy theo ấp, tùy trong xã mỗi ấp dự cho 2 thợ điện đi học, trong vòng 2, 3 tháng gì, để sau nầy sử dụng máy móc, giúp cơ sở nhà máy điện trong xã.

Khi thí điểm Tỉnh An Giang hoàn thành rồi, và sau nầy sẽ có cơ hội thuận tiện để xây cất nhà máy điện đề số, phát tốn nhiều thì giờ ta có thể gỡ cái nay như nầy, đem qua các tỉnh khác. Như vậy ta có thể vượt tuần tự điểm khó khăn tiến trong toàn quốc, với một thời gian kỷ lục và hoàn tất thí điểm An Giang, bao bằng [illegible] thì điểm, gây được niềm tin nhân dân sau tách rời đất, trong [illegible] ta [illegible] tạo nên những cổ không [illegible], nhưng sự xao trộn cổ hại cho sự lớn mạnh ta chế độ.

Trước mắt thực tế như trên, Việt cần phải có Quốc Hội dân cử là điều cần quyết tâm chống tha hai mặt phải nghĩ đến.

Nhưng bầu Quốc Hội theo thể thức nào ?

Ở NAM-DƯƠNG THẾ HỆ 66
đã bừng bừng vùng đứng dậy tranh đấu...

Trái tim sôi nổi của Nam Dương ngày nay là tầng lớp thanh niên; chính là bọn trẻ nhỏ nông nây, khe khắt đã thôi thúc cho dòng máu sôi sục trong huyết mạch của xứ nầy.

Tự lấy tên là «Thế hệ 66», thanh niên ở đây tỏ lộ một tinh thần can đảm hiếu lính lẽ lùng và hăm hở vượt qua những trở lực ghê gớm. Họ đã thay đổi tiến trình của lịch sử ở Nam Dương.

Những người đứng đầu nổi dậy đề lật đổ chính phủ là những nữ sinh mặc xiêm áo trắng với những cậu con trai tuấn tú vác khẩu súng máy.

Một số đã thiệt mạng. Một số đã bị thương. Hết thảy đều lưnre bưng ngọn lửa hăng say của tinh thần quốc gia mới. Nhiều người trong đó tỏ vẻ cay đắng nhắc đến những khuyết điểm đã làm suy yếu quốc gia nghèo khổ này suốt trong 20 năm qua.

Các bậc cha mẹ sượng sùng đã phát biểu nhận : «Trước kia tôi không có can đảm nói ra những ý nghĩ của tôi. Phải chờ đến bọn con trẻ nới vạch ra con đường cho chúng tôi trông thấy».

• Thế hệ 66 • đã bắt đầu với những triệu chứng tối lành. Nhưng trong hàng ngũ người này có đuy trì được cái đã hăng hái để bơm mội nguồn sinh lực vào Nam Dương hay không, điều đó còn phải chờ thời gian và lịch. Mảm mông bất mãn, gieo rắc tư khi bất đầu có những cuộc tranh chấp quyền hành trong nội bộ, đã nảy nở thành bạo động.

Phong trào thanh niên đã phát động từ tháng 12 năm ngoái và xem chừng đã đoàn kết với nhau trước mọi nhu cầu chung : Nam Dương đang chìm đắm tới mức độ nguy ngập thế mà vẫn không có ai làm gì để cứu vớt.

Hồi đó Nam Dương vừa mới trải qua một cuộc đảo chánh bất thành hồm 1-10-65, và được chứng kiến cuộc phản công của quân đội, tiếp đến một cuộc thanh trừng đẫm máu, trong đó không biết bao nhiêu là Cộng sản đã bị hạ sát.

Thanh niên đóng một vai trò lớn lao trong vụ tàn sát nầy, họ trốc nã Cộng sản qua lăng nhẩy đến đồn điền kia, với sự yểm trợ công khai của quân đội. Chính là các sinh viên, trong số có cả học sinh trung học, đã cắt họng nhiều phần tử Cộng sản. Quân đội chỉ làm công việc bảo vệ sinh viên.

Từ cuộc bùng nổ đữ dội ấy, họ tiến tới việc tổ chức. Với quân đội làm hậu thuẫn, với sự ủng hộ của những chính trị gia đang muốn tìm bàn đạp để nhảy lên chính quyền, các sinh viên gia nhập nhiều tổ chức SV khác nhau nhưng đoàn kết với nhau.

Khắp trên 3.000 hòn đảo tạo thành quốc gia Nam Dương, thanh niên sinh viên năm giữ một sức mạnh đồ sộ vì số lượng đông đảo của họ. Tiếm lực của họ có thể bùng nổ thành bạo động, khiến cho các lãnh tụ Nam Dương trước khi có những quyết định quan trọng đều hỏi ý kiến của sinh viên.

Giữa lúc lực lượng mạnh mẽ tột độ, nhiều khu anh vientung ra những cuộc biểu tình đại chúng đòng nghịt tới hàng vạn người. Trong một ngày khó quên được, hồi tháng Hai, họ đã làm sụp đổ một Nội các mà Tổng thống Sukarno đã cử ra.

Nhằm ngăn Nội các đang nhóm họp, sinh viên ngăn chặn hết thảy sự lưu thông ở trung quanh Dinh Tổng thống Sukarno. Bao nhiêu xe hơi ở ngoài đường, bị họ thảo xẹp hơi bánh xe. Các đội cảnh sát lưu động kéo dân định bơm bánh xe cho các xe cộ cũng bị chặn lại bởi quân chứng sinh viên cuồng nộ.

Lực lượng phòng vệ Tổng thống phủ nổ súng và hàng ngàn sơ mi trắng hoảng sợ nằm ép xuống bãi cỏ và xuống mặt đường ở trung quanh dinh Tổng thống. Nhưng rồi họ lại đứng dậy, và các nữ sinh bỗ bông, các nam sinh mặc quần cụt, các sinh viên đeo kính đi ở ngang lên. Sukarno đành phải khuất phục trước đám quân chứng trẻ tuổi đó.

Trong thời kỳ nầy, quân đội luôn luôn đứng sau lưng thanh niên. Các lãnh tụ quân sự thành thoảng lái họ qua bên tả hay qua bên hữu, nhưng vẫn thúc đẩy cho họ thẳng tiến, nhằm vào phía trước mặt. Mục tiêu ở trước mặt là : Sukarno.

Thanh niên trong khu vực Jakarta, một thủ đô gồm trên 4 triệu dân, đã vạch rõ là họ nhận thấy Sukarno không hiểu biết thích hình Nam Dương. Ông ta là một nhân vật giả mạo tuổi tác, thuộc về một thế hệ cũ. Như một lãnh tụ sinh viên đã nói, họ muốn «đặt S.karno lên một cái bệ cao, như một cuốn Kinh thánh cổ điển. Ai cũng kính trọng cuốn Kinh, nhưng chẳng ai ngồi đến nó làm gì».

Mặc dầu là một lực lượng chính trị, sinh viên vẫn không khỏi là những thanh niên trẻ người non dạ, hồn nhiên đầy lòng trò chơi mạo hiểm và kích thích. Thông tin viên ngoại quốc vẫn trông thấy cảnh tượng thông thường là những thanh niên ngang tàng bước vào khách sạn liệng cây sung lục xuống bàn rồi hô nhà hàng mau đem la de ra.

ỞDjakarta, tối 300 sinh viên chiến đồng tỏa lãnh sự Trung cộng. Họ được các gia đình trong thủ đô tiếp tế cơm nắm gói lá và cả khô.

Khách lạ đến thăm trụ sở của đoàn cảm tử đó nhiều khi đụng chạm với những thanh niên có vẻ mặt hung dữ, cầm lăm lăm những lưỡi dao gầm sáng loáng, nhưng nếu trông thấy người quen thuộc thì họ, mười nói vui vẻ».

Đối với các học sinh lớn, thì nhà trường đã bị bỏ quên trong không khí bừng bừng của cuộc chiến đấu, chỉ riêng các học sinh vẫn tiếp tục học hành. Một số học sinhnanhviên có ý tiếc sự thiệt thòi nhưng họ viện lẽ rằng là vai trò của họ hiện nay quan trọng hơn.

Phong trào tranh đấu của thanh niên đến một mức kỷ lục ở Nam Dương. Đi đến đâu, bước vào những xóm làng bé nhỏ nhất, người ta cũng thấy thanh niên rầm rộ hoạt động. Họ tập luyện quân sự trên các sân banh, hoặc trên đường cái, với những gậy gộc tầm vông vác lên vai giả làm súng ống.

Một thiếu nữ 15 tuổi ở Sokardja thuộc Trung Java, đội một nón rơm điểm hoa trên mái ốc kết bím e lệ tuyên bố rằng cô ta rất thích luyện tập quân sự ! Cô bé không biểu rằng tập tành như thế để làm gì, như cũng cô làm cho cô công việc.

Ở đảo Ba Li, các thiếu nữ nhỏ nhắn xếp hàng đi tàn vào các binh xá chính quy dạn dĩ cao lớn trong các cuộc diễn hành.

Nhiều người Âu đã trông thấy HitLe lên năm chính quyền ở nước Đức Quốc Xã thì rằng mình nhận thấy lớp thanh niên tranh đấu ở Nam Dương ngày nay không khác những thanh niên của HitLe thời xưa.

Sau khi tìm lẫn tử hầm dưới ảnh hưởng của Cộng Sản suốt trong 6 năm, bây giờ Nam Dương lại dùng dùng nổi lên. Tương lai sẽ ra sao, đó là điều hay chưnơ hầu hết những thanh niên hiện đang dồn đập thúc đẩy bước tiến của quốc gia nầy.

T. Jeff Williams
Phái viên AP.

Diễn đàn
Một vài ý nghĩ về cuộc bầu cử Quốc Hội Lập Hiến

☆ Bài của NGUYỄN THIỆN NHƠN

Nước nhà kể từ ngày cách mạng 1-11-63 đến nay, vẫn trong thời trang thiếu cân bằng nhân dân. Đó là một sự thật mà chúng tôi cần phải thẳng thắn nói lên.

Sự thiếu cân bằng nhân dân nầy khiến chonhững nhân phẩm quan ngại và hiểu nhầm khó khăn và nhiều trở ngại hocông việc thi hành một chánh sách quốc gia.

Đến nay ai cũng hiểu rõ rằng việc thực thi mọi chính sách QG đều hội nhập trên lực tế mọi mặt chính trị, kinh tế, văn hóa, xã hội để tạo cho cộng đồng quốc gia một sự lớn mạnh, vững vàng, cần thiết cho việc xây dựng nước nhà, do đó nếu thiếu liên tục một chánh sách quốc gia chỉ là những mảnh vụn, rời rạc không toàn vẹn (Nếp) sinh hoạt hành trị cũng vô đề tuy thuộc phần lớn ở sự hưng thế của trung chánh quyền mới. Nói cách khác vithiếu một cơ cấu pháplý lâu nên tảng cho quốc gia để nói lên tiếng nói tha thiết của người dân, nên các nhà cầm quyền chỉ có thể thi hành chánh sách quốc gia theo đường lối cá nhân hoặc gia đình lối của một tập thể lãnh đạo nào đó. Trong 3 năm qua, sự kiện nầy đã được chứng minh một cách hùng hồn hơn bao giờ hết.

Thật là một hoàn cảnh đặc biệt mà bất cứ một chánh quyền yêu nước nào đều không mong muốn cả.

Những cuộc khủng hoảng triền miên trong vòng 3 nămqua và gần đây nhưt, đã cho thấy sự tồn tại thiết phải có một Quốc Hội dân cử. Bởi vì, nếu coira có một Quốc Hội, thì đâu muốn đâu không tất cả mọi hành quyền trong khoảng thời gian nầy đều thi cơ tính tà lợi ngoài thời thế tất cả những cơ cấu do nó tạo ra cũng đều chỉ có tính cách tạm phó cấp thời nhiều nhất là hoạch định mới viễn đề chu trong lâu dài nước.

Hơn nữa một khi đã là tam thời thì đương nhiên tất cả những [illegible] trong Đảng lẫn thời nhiều Đảng những khuyết điểm do sự thiếu sót tuyển của nó, và vì vậy nhất để tạo nên những cổ không [illegible], nhưng sự xao trộn cổ hại cho sự lớn mạnh ta chế độ.

Trước mắt thực tế như trên việc cần phải có Quốc Hội dân cử là điều cần quyết tâm chống tha hai mặt phải nghĩ đến.

Nhưng bầu Quốc Hội theo thể thức nao ?

Liên danh hay đơn danh ?

Theo dự án của UBSTLBC là tính lên UBLĐQG thì nên bầu đơn danh. Nhưng UBLĐQG lại áp dụng một thể thức phân hai. Bầu đơn danh với đa số tương đối trong các đơn vị có một ghế dân biểu duy nhất, trên lại áp dụng thể thức liên danh đại diện tỷ lệ trong các đơn vị có từ 2 ghế trở lên. Như vậy trong toàn quốc có 52 đơn vị bầu cử, thì có 27 đơn vị bầu theo thể thức đơn danh và 25 đơn vị bầu theo thể thức liên danh.

Phải chăng đây là một giải pháp dung hòa mà UBLĐQG đề ra để tránh sự «động chạm» của tất cả những khuynh hướng chánh trị mà hai thể thức trên đã được khuyến cáo. Đó cũng là thiện chí của UBLĐQG trong việc thực thi đường lối dân chủ vậy.

Tuy nhiên giải thích vì lý do nào áp dụng thể thức bầu cử liên danh cho những đơn vị từ hai ghế dân biểu trở lên, chúng ta được biết do 3 điểm sau đây :

1) Dành cho cử tri quyền bầu cử cho một chương trình, một kế hoạch chứ không phải bầu cho một cá nhân.

2) Khuyến khích sinh hoạt đảng phái chánh trị và kết hợp các đảng phái thành khuynh hướng lớn trong Quốc hội.

3) Để bảng sự trả trộn xâm nhập của các phần tử CS trong lập... Các liên danh sẽ lựachọn các phần tử tốt và tự loại các phần tử xấu.

Trong hình thức, khi đung hòa hai quan điểm trên, chúng ta phải nhìn nhận sự ưđ ahjcủa BLBTLBC và UBLĐQG, khi chúng ta cũng phải nhìn nhận một điểm cắc bản, là cả hai xu hướngtrên đều có những ưu và khuyết điểm của nó.

Tuy nhiên, với hoàn cảnh chính trị hiện nay của VN, sau 20 năm kể từ ngày ngườiPháp đặt chân trở lại đây, kể có 10 năm dưới chế độNgô đình Diệm và 2 năm triềm mênhkhủng hoảng của thời hậu cách mạng đến nay, các chánh đảng chúng ta hầu hết đã bị phân hóa hoàn toàn, thiếu hậu thuẫn của quần chúng, khiến khuyết đường lối xây dựng quốc gia đứng dần. Như thế vấn đề liên danh đại diện tỷ lệ đặt ra thất khó mỹ mãn. Từ sắc luật bầu cử được ban hành vào ngày 19-6-1966 đến cuộc bầu cử sẽ được cử hành vào ngày 11-9-66, thì không thời gian gần 3 tháng nói trên, các đảng phái sẽ hướng chính trị, làm sao có đủ thời gian để gặp gỡ nhau cùng thảo luận để đi đến một quan điểm chung cho chương trình ứng cử, đặng có thể ngồi chung trong một liên danh. Mà nếu vào đã thông được đường lối chưa thông cảm được đối tượng đấu tranh mà gượng ép đểcùng ngồi chung trong một danhsách chúng tôi nghĩ kết quả một sự gượng ép như trên, chỉ khiến cho tình trạng phân hóa của các đảng phái chính trị của chúng ta sẽ lâu nay lại càng phân hóa thêm hơn.

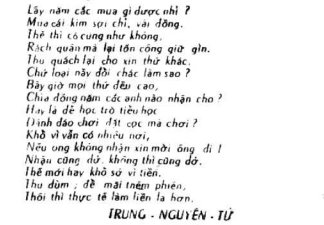
Đó là một điều khó tránh được đối với một quốc gia như quốc gia chúng ta mà các chính đảng chưa có điều kiện lớn mạnh để làm hiểuhoàn để đảng. Còn sự lo ngại về sự trả trộn của các phần tử thân Cộng sản hay trung lập thì theo chúng tôi nghĩ chỉ cần một sắc luật bầu cử là đủ để chặn đứng các phần tử kể trên mà còn có thể chặn mạnh hơn là đảng khác.

Mặt khác chúng tôi cũng xin đề cập tớimột thể thức mới mà một số cử luật gia đã khuyến cáo là thể thức liên danh tạp tuyển là thể thức thích hợp nhưt đối với hoàn cảnh chính trị của nước ta hiện nay, vì nếu thể thức nầy được áp dụng sẽ bảo đảm cho người dân cử quyền tự do lựachọn vừa kết hợp được các xu hướng chánh trị làm thành một khối. Những chúng ta thấy rằng thủ đem áp dụng thể thức nầychúng ta sẽ gặp nhiều điểm bất tiện. Thứ nhất là trình độ chánh trị của cử tri chúng ta không đồng đều, đề đem «rau ông kia cắm bà no». Thứ hai là thói gian tiến tuyển cử của chúng ta thừa tạo được không khí tựdo chánh trị, để cử tri có điều kiện tìm hiểu toàn thể thành phần ứng cử viên mà mình sẽ chọn làm đại diện mình trong Quốc Hội sau nầy, cũng như mọi chương trình, đường lối của bất cứ một chánh đảng hay phe phái nào đều có ưu khuyết điểm của nó. Mặt khác, chúng ta cũng cần phải ghi nhận điểm nầy: Quốc Hội là một điển đàn. Quốc hội có nhân hay đại diện chánh đảng đều có thể phát biểu quan điểm của mình một cách trung thực và tiquanh có nhưt, đodề vàoQuốc Hội họ lại đề đăng tập hợp lại thành một khối thuần nhưt trong thời gian ngắn, ít phương hại đến quyền lợi chánh đảng hay phe nhóm của mình. Vậy thì, dù áp dụngthể thức nào thứa kh- đã cứ rõ cảcâu biểu cũng có điều kiện tập hợp để đáng thành những khuynh hướng chính trị lớn, miễn là một cách chân thành và hợp lý. Và một Quốc Hội như vậy đượcnghiên là mô trường cho sự lớn mạnh và đoàn kết của nếp sinh hoạt của chúng ta. Tất nhiên một Quốc hội muốn được lớn mạnh như trên, điều kiện tất yếu vẫn là nằm trong tay các vị đảo biểu đắc cử trung đáng và đầy đủ tư cách đại diện cho người dân. Và sự lựa chọn như trên sẽ không thể là Quốc hội một chiều nhưQuốchội của chánh quyền CS từ năm 1946 đến nay, hay là một Quốc Hội bù nhìn như là Quốc Hội của chế độ Ngô đình Diệm gần đây.

Nhưng đâu liên danh hay đơn danh, hình thức cùng nhưr nội dung của phần là một Quốc Hội vẫn đầy đủ tư cách đại biểu cho mọi nguyện vọng của nhân dân và đảm trách đầu cho nhân dân trong khuynh hướng tự do dân chủ.

Như chúng tôi đã trìnhbày, thực trạng chính trị nước nhà

(Xem tiếp trang 5)



Thu quách dùm !

Lấy năm các mùa gì được nhỉ ?
Mua cái kim sợi chỉ, vài đồng.
Thê thì có cung như không.
Rách quần mà lại tốn công giữ gìn.
Thu quách lại cho xin thứ khác.
Chứ loại nầy để chắc làm sao ?
Bây giờ mọi thứ đều cao,
Chia đồng năm các anh nào nhận cho ?
Hay là để bọn trẻ tiêu hợt
Đình đào chơi đất cục mà chơi ?
Khổ vì vẫn có nhiều nơi,
Nếu ông không nhận xin mời ông đi !
Nhận cũng dở, không thì cũng dở.
Thế mới hay khó sở vì tiền.
Thu dùm ; để mất tiếng phiền,
Thôi thì thực tế làm liền là hơn.

TRUNG - NGUYỄN - TỪ

CÂU CHUYỆN XE HONDA

Tôi đang nên mua nhưng nghĩ xem có cách nào mua được chiếc xe gần nhà đây? Đã ngày hai buổi lúc các đồ lâm cho đắt lên thêm giá, thì, thông em nhà của tôi chạy hỏn ba hỏn bảy tay cầm tờ báo về nói với tôi:

— Nè anh, hôm đăng hai mươi hai ngàn chiếc Honda phân phối đành tên ... cho quốc dân đồ lên tiêu sang Saigon. Chuyện này anh tha hồ mà đi, thông phải phân nên là mình không mua được xe nữa nhé.

Nghe thằng em tôi nói vậy, tôi chưa tin, vì đã cả hai năm nay muốn mua xe, vẫn là hai ba hành vi, tôi vẫn cần đó đợi. Hãy cho đang phân vân thì em tôi lại nhìn như sắc lắc thêm mạt cả... nữa:

— Chính phủ vừa cho lên lương, lại đặc biệt bên ác Honda, anh vẫn quốc gì nữa mà không cướt lên mua phát? Tôi không trách tính chất hèn nhát, đã đi, đã ở ông cũng như đã giàu của tiền rồi. Sang tới nghĩ tháng nhưn bữa được lắng lương, sẽ tiền tăng chỉ là bù vào giá cả đang hoạt vào tăng cao từ trước không có gì đáng mừng. Thân hoặc có nghĩa được chăng nên thì sự rủi mong chưa bết đã đến cái lo tiếp theo. Nên nói cảnh mừng đến nhẹ đi nên chẳng chẳng đáng mừng. Xe Honda sắp bán thành hàng cho quân nhân nó ngoài cái chân. Nhưng người ngoài bỗ bịch chạy vẹy cho đem chạy để cách nào tôi không biết, nhưng chỉ biết rằng bộ đã có ấn nay đến nào bây thăng nay rồi, trong lúc tôi cũng vẫn đơn vẫn bộ thèo đi đi vẫn đi đi bộ, mà tôi bây giờ mới thấy bẩn đồng xe sắp về. Có xe chạm đã là sự thật thời lòng. Trong bao thăng ngày chờ đợi xe, nỗi đi xe tính trong bình nói thăng cũng mất hơn ngàn bạc Cha chẳng sự thật thời khác chưa kể tới, sự bị xếp cạo đi mười, sự bị vẫy vẽ tuổi v.v... và v.v...

Mặc điều thắc mắc ấn ảnh tâm trí tôi hoài từ ngày có tin xe về đến nay là không biết chính phủ bán xe theo giá nào? Giá cố hay giá mới? Nhưng như bán giá cũ, tức là giá trên các cơ thông bạc Việt Nam trước khi định lại hối xuất thì mới gọi là chính phủ muốn bán đắp sự phiền thiết cho quân nhân mà phân vào. Con như bán theo giá mới cộng thêm thuế mở vào nữa, một chiếc Honda cũng phải trên dưới 40 ngàn.

Như vậy quânnhân ở thành phần ai quan cấp ty trở xuống đến đâu ra đó để tiếm mà mua? Đang nghĩ mơm mơn như vậy, thằng em tôi lại hỏi:

— Anh sắp đến tiền vong mua xe chưa?

Tôi chưa biết sẽ phải trả lời như thế nào. Mấy thằng nay giả anh bạn tăng cao, ăn tiền khỏi lẻo lắm cũng vẫn bị thiếu hụt, không nếu sự là giới lắm, lấy tiền đâu ra mà đề dành mua xe? Nhưng tôi không thể trên tranh cãi bỗ bẻ trả lời liền:

— Thì đi vay, vanh ai đi đâu, cho sao bây giờ.

Nói đến chuyện mua xe gặt bên chuyện quân đồng đối với người khác thì chẳng đáng là bao, nhưng với đa số anh em quân nhân từ cấp ủy trở xuống, người nào có được số tiền như vậy trong lúc gạo chưa chín quê nay quả là thuộc loại khá giả, có bát ăn bát để rồi đấy. Song nhẹ ai mà có sẵn số tiền kỳ? Người sau cả số lương tàm ngàn mới thăng trước đây được tăng thêm hai ngàn bảm phần trăm, giá sinh hoạt đã tăng đến mười, phe mượn phần trăm rồi. Lấy đâu ra mà có tiền mua xe thành thiệu, bác Honda đặt mới đa số quânnhân bây giờ đã trở thành người nghèo trong trường, nên Chính phủ cứ nhất định bán xe theo giá mới? Nhiều người sẽ không có đủ tiền lấy xe ra. Nhưng xe lại sẽ không để nó vô tiền thì bỏ Bởi lẽ nhưng người không sao chạy [illegible] ra có tiền sẽ được nhưng người có tiền để tậu được xe lại chẳng có xe để mua. Anh nghèo không có xe lại có tiền không có xe. Người vẫn đã chỉ trông của vẫn đã nhà giàu, người giàu vẫn có nam bây chiếc xe, người nghèo lo cả chân vẫn hoàn lo cả chân như thường. Đó là một định luật có lẽ chưa bao giờ đúng bằng lúc này.

Việt đến đây tôi nghĩ đến bao sự thiệt thòi của những kẻ trên chậm vẫng nước đục. Người ta có tiền có xe thì giá cả tăng bao lâu nay, đã đã gần bằng xe rồi bây giờ mới lên lượt mình có xe thì lại là lúc giá tiền và xe chưa xe lại đến thăng.

Từ hoàn cảnh của một người có một số lương khiêm tốn suy ra, tôi nhắc chán rằng đa số anh em quân nhân khác cũng ở người vong chính, là vơn xa làm sao chính phủ thương đến hoàn cảnh của những anh em quân nhân trong tình nghĩa đồng đồng sống vất vả của đa số hàng cách bán xe Honda cho quân nhân đặt giá thấp hơn giá mua xe Honda.

Hoặc nếu bán theo giá mới thì tổng miễn cho quân nhân một vài khoản thuế nào đó.

Chính phủ đã nghĩ miễn đến quân nhân, điều đó không ai chối cãi. Song sự lưu tâm của chính phủ đáng thì bù đắp được cho quân nhân nếu phân nhỏ trước tình thế khó khăn và giá sinh hoạt quá đắt đỏ hiện nhỏ.

Quân nhân lương ba bảy đồng, không làm sao đủ để tiêu để dành cho đủ số tiền mua nổi chiếc xe theo giá mới. Có cố gắng lắm thì bạc mua được nổi số tiền mua theo giá cũ cũng đã quá gượng lắm rồi.

Vậy thì chẳng là chỉ cho trông cậy ở chính phủ. Việc làm này chính là một năng đỡ hiết thực để giúp anh em quân nhân sắp được mua xe Honda.

bạn đọc viết

« Lo Xa »

Nghe tin Honda đành cho quân nhân đã xuống tiền và sẽ được phân phối vào khoảng tháng 8.66 nay nhiều anh em quân nhân đã lâm đơn mua trước khoảng giữa 66 khắp khỏi vui mừng.

Có thể nói là hầu hết đều vui mừng phần khởi vì nhất là không còn sức tâm bị bỏ rơi nhu bấy công chức được cách đây vài tháng.

Tuy vậy bộ công không khỏi lo lắng vì số lượng chỉ được đưa ra trong khi những người không mua kịp có tên thăm chỉ có người lại được 2 xe.

Mấy mà TCTT sớm phát giác nên người chậm lại được tuy nhiên vẫn cho một số người bị thiệt thòi chưa được thăm nhân (sinh viên) đó là TCTT có thêm mua thêm 300 scooters và mấy trăm xe gắn máy.

Trường hợp quân nhân còn phân tuổi hơn vì : Đưa cần bộ không gửi và TCTV sẽ cho lưu giữ lại đơn vị, mà sau hoàn thiện chuyển và các thăm bạc của thời đại vệ tinh nay, hãy hiểu không người quân nhân thấp cả bộ miệng có trách được vì chẩu của những người cùng chức, anh nhân không nay trên không Hi Liệu bộ có đến sẽ thất vọng sau bao thăng nhân đợi chờ với mặt cân : không chịu trách nhiệm về sự thực lắc bỗ xơ chăng !!!

THƯỢNG SĨ N...

(Xin giữ kín tên và địa chỉ)

Kẻ có người không

Kính gửi ông Chủ nhiệm Nhật báo «Chính Luận».

Kính nhờ ông Chủ nhiệm can thiệp rút các gửi hộp quyền để xem cách đơn tình trạng lạm quyền của ông Liên gia trưởng Liên gia 22 khóm 8 phường Chí Hòa, quận III Saigon.

Thưa ông Chủ nhiệm.

Chúng tôi là những gia đình cơ ngụ tại Liên gia 22, khóm 8, Phường Chí Hòa đường Lê văn Duyệt Quận III Saigon.

Chúng tôi thắc mắc là từ hơn 1 năm nay các Hợp tác xã có nhân phân phối mua Radio rồi v.v... cho các gia đình đó ngụ tại Saigon. Các gia đình ở hẻ cạn với phá chúng tôi không khác hiểu gì đều được lần lượt mua, và nhà đã được mua tên lần thứ hai, ba (riêng về vải). Riêng gia đình chúng tôi không hiểu tại sao Liên gia 22 thì chưa hề được liên gia trưởng phân phối phiếu mua rẻ của Hợp tác Xã thế nào.

Chúng tôi không hiểu tại sao ông Liên gia trưởng thân nhân, lạm dụng lại dám công khai ác chặn của dân nghèo như vậy được.

Chúng tôi không tiết kiến nhờ ông Chủ nhiệm can thiệp với giới hữu quyền cho điều tra để xem thăm đơn tố trên và nhất là chophápphủ cho chúng tôi được mua đồng đều như các đồng bào khác đã được hưởng.

Chúng tôi xin mong tiếng nói các chúng tôi không bị rơi vào ác mặc tự do dân chủ nhất là ở đường lối cải tiến đời sống dân nghèo hiện nay của chính phủ hiện tại.

Kính chúc ông Chủ nhiệm và quý báo trường thịnh đạt tranh đấu cho người dân lành.

Kính chào ông Chủ nhiệm

X... ngày kín danh tánh và địa chỉ.(Trang trên và nhất là chophápphủ giải điều ra.

Nếu kể về sở khán giả chú ý theo dõi, quyền thuật hiện nay có thể xem như môn thể thao thứ nhì ở Việt Nam, sau bóng tròn.

Thành viên Việt Nam chưởng vô, đấu, vậy là nhiệt vật hiện nhiên. Thế đã Saigon là nơi các trường võ thuật sống rất ở nhân thịnh và phạng trào đã bành trướng trên khắp lãnh thổ nơi nào có an ninh. Thanh niên Việt Nam học mọi thứ võ. Ở thân quê học võ Việt Nam, một loại võ Dõng đã đề và rất giản dị và [illegible] văn có một quân đội là đủ để tập. Ở thành thị công có nhiều nơi dạy võ Việt Nam.

Nhưng thanh niên khá giả hơn hoặc có phương tiện hơn học võ Hồng Mao, tức là quyền Anh, phải đeo găng tay, được bao nhiêu hai thứ dụng cụ bằng da và đắt tiền. Đó là hơn nữa thì học võ ngoại quốc như thế thì cực đắt của Đại Hàn, cả hai loại này đều phải mặc quần áo hiện hình và có phòng tập lớt đẹm. Trong giới, người ta thường phân biệt hai loại học võ :

1) học võ để lấy sức khỏe và tự vệ

2) học võ để thương đấu cho khán giả xem và lấy tiền đó.

Loại thứ nhất là ai nấy đều có không muốn ai nói đến. Loại thứ nhì thuộc về một bộ môn thể thao thì nhỏ có tổ chức hẳn hỏi.

Về võ thuật, Việt Nam hiện đang có tất cả ba tổng cuộc :

1) — Tổng cuộc quyền thuật điều khiển hai loại võ Việt Nam và Quyền Anh.

2) — Tổng cuộc Nhu Đạo

3) — Tổng cuộc Thái cực Đạo

Trong khi môn Thái cực Đạo thu hẹp trong phạm vi tự vệ. Nhu đạo thính thoảng mới tổ chức thi lên đai và tranh tài thì hai môn võ Việt Nam và Quyền Anh thường có tổ chức tranh tài khán giả xem có thân vẫn vẫn. Cả hai môn đều có nhiều vấn đề phải giải quyết, nhất là Quyền Anh đã được chỉ định gửi ba vô sĩ tham dự Á vận hội Vọng Các vào cuối năm nay.

Hai bài phỏng vấn sau đây cho ta thấy rõ hiện tình trong hai bộ môn.

VÕ VIỆT-NAM và QUYỀN ANH

Sinh hoạt Thể thao

☆ Bài của PHAN NHƯ MỸ

Đ : Với những quanniên nghề nghiệp, luôn luôn học hỏi để tìm hiểu có thể đoạn lết rằng ; về nghệ thuật, về Việt Nam thêm sức thêm hiệu (tôi chưa muốn dùng chữ «vượt» e gây nặng nhọc) các môn võ ngoại quốc trong những cuộc tranh tài quốc tế.

Trong mấy năm trước đây, sở dĩ võ sĩ của chúng ta thua nhiều hơn được thắng lợi, trước hết là vì ta chưa quen luật đấu của họ (bao giờ phòng đoạt 2 lần chứ có xuống lên gối, hoặc vào tên gối vào đầu cái chỗ tử tiên xuống, trong khi luật cấm ta vẫn cấm). Kế đó, vì ta chưa đào tạo được nhiều võ sĩ thượng đẳng có cân bằng về Việt Nam, nên rất khiêm nhường đánh thế.

Lại thêm võ sĩ thượng đẳng của ta thường tập được, hay nói đúng hơn không có phương tiện và thiếu người chỉ dẫn tập được. Phần nhiều chỉ đến ngày sắp tranh đấu mới được nhà tổ chức vẽ đã bảo tìm và đưa hy thiếu để thấu hết và tập được qua quít. Thế nên trong số «vô sĩ thượng đẳng cân mang» đó, nhu số rất vô sĩ Việt Nam đã lâm cho các đánh thông quá không nổi, như Nguyễn Thọ, Hiệp Hưnh v.v... Như vậy, trên vòng của vô sĩ là làm ta lạc quan bơn là bị quan, vì các vô sĩ của ta đã hành nghề trong những hoàn cảnh khiếm mạy mắn nói trên.

Cuối cùng là, vì nhiều vô sư và vô sĩ chân truyền của ta không chú trương đóng vô thượng đẳng, gánh đau như một nhà thể thao, nên họ không thay đổi vô đai. Họ tập vô với mục đích vận động thân thể khỏe mạnh, tinh thần anh minh, nhưng lại thêm sức thêm hiểu biết nghiệp vụ làm người hơn, tin tưởng khả năng, giá trị thực sự làm người của mình nhiều hơn, có thể đóng góp, phục vụ hữu hiệu hơn chuyên đánh đấm tập vô nhà hàng.

Toàn lại từ trước tới nay, các vô sĩ tự do thượng đẳng của ta phần đông chỉ là những người có bản tính gan góc, hiếu thắng, luyện tập vô thế Việt Nam phần thiên nhiều phương pháp đánh đấm giản dị, cốt quyền Anh trong một thời gian ngắn đã thượng đẳng, thì lâm sao vượt được các vô sĩ ngoại quốc vốn được chọn lọc, hướng dẫn tập dượt kỹ càng trong một thời gian lâu dài hơn, với những điều kiện ưu đãi hơn.

Tôi thành thực nghĩ rằng, một khi chúng ta tìm ra những nhược điểm để chúng ta có phương tiện và khả năng tốt hơn, thì chúng ta sẽ thắng lợi nhiều hơn nữa. Tôi nghĩ rằng, trong Cuộc Quyền thuật VN vừa qua, chúng ta không nên bi quan, vì đây mới chỉ là giai đoạn giữa tiến của sự phục hoạt nghệ võ của làng «Rồng» nước nhà.

Ông Trần Mộng Lân

Phó chủ tịch Tổng cuộc quyền thuật chuyên trách quyền Anh.

Trước năm 1954 ở đất Bắc ông Lân từng là một đấu thủ bóng bàn hạn hạng tổng điều khiển đội bóng trên và quyền thuật Cotonkin (Societe Cotonnière de Tonkin). Năm 1948 ông lâm tuyển trách viên và đấu đã hội-tuyển tức của Bắc Việt và được bầu Phó chủ tịch Tổng cuộc Tức của VN khi mới thành sanh.

H : Xin ông cho biết trường hợp nào đã đưa đến việc ông lấy bằng Giám định Quốc tế Quyền Anh ?

Đ : Như ông nhận thấy :

a) Môn quyền Anh tại VN vẫn kém hơn trước.

b) Luật lệ quyền Anh thay đổi nhiều chẳng ra nhà nghề.

c) Lối chấm điểm của các giám định không duy nhất.

d) Các trọng tài điều khiển ác trái đều theo lối cũ.

La Tổng Thư Ký Tổng Cuộc Quyền Thuật VN tôi muốn đem áp dụng luật lệ mới, muốn biết [illegible] các vô sĩ Á Châu tiến tới mục tiêu thi tài phân dượt mà thấy và có đầy đủ tài liệu các thể thao quốc tế tại Á Châu thành nhân thấp trách giải vô địch Á Châu ty bao không phải không có cơ.

H : Hai lần đi Kuala Lumpur và Hồn Thành, ông đã qua những cuộc khảo sát như thế nào ?

Đ : Tôi có thể tại lớp quyền vòng đã tới đã dự ky thi Giám Định tại Hồn Thành con Kuala Lumpur không có đủ bằng Giám khảo nên ký thi Trọng tài không có.

Ở Hồn thành tôi đã gặp rất nhiều khó khăn. Thực nhất là sau chặm hai ngày ở thủ tục giấy tờ xuất ngoại như hai lần đi Á Anh ngoài Âu Mỹ và các vị giám khảo lại kém về Pháp văn. Sau khi cưu xét vẻ trường hợp ấy thì anh tôi chạm Mỹ Phi Luật Tân, một lần ra mặt VN (là tôi) Ba Giám khảo chấp thuận cho tôi và anh bạn Phó Tổng Cuộc Luật Tân được đặt vào thi anh Hồn Lan không được thi nữa. Đầu ông Chủ Tịch Tổng Cuộc Quyền thuật Thái Lan là một trong ba vị Giám Khảo. Cả hai chẳng tôi chỉ được thi môn Chiến đấu và Trọng tài. Tôi mong lắm thiết vòng chắc cho tôi vô quyền Anh, tôi rất mãn bạn Phi luật Tân chơnnoãn gatadiqah.

Ngày đem tranh giải vô địch thì được ngân hàng riêng ghi điểm các trận đấu.

Trong bảy trận, tôi đã ghi trăng 6 trận như kết quả : thành thức cho một trận gọn là an vô trận đấu do đó tôi đã thắng được hơn 4 ăm điểm cho thắng còn 2 giảm điểm cho thua. Tôi đã cho điểm về phe thua. Đó là thực hoà Tự lý của tôi bởi vì ở trên gọn. Tại sao Phi và Việt Nam tại Hồn Thành cho mượn một ông thư ký biết Anh văn để giúp tôi, nhưng ông thông dịch viên lại không biết các danh từ chuyên môn nên mỗi giờ ông thông dịch viên chỉ nói độ nửa hai câu con tôi tới lớn các câu hỏi đã ghi trên 8 trang danh mục. Bạn giám khảo ngoại nhưng luật lệ mới về quyền Anh, cho đến nay vẫn chưa thạt. Tôi đã trả lời rất độ khiêm nhường chủ tịch luôn luôn O.K. Well. Good.

Sau đó tôi đã tỉ lệ với khán thính giả hãy về sự giúp đỡ của ông chủ tịch Tổng cuộc Quốc tế Thái Lan. Khi mới tới Hồn Thành ông thấy tôi tới thì ma không có sách, ông đã cho tôi mượn quyển luật lệ về quyền Anh bằng Anh văn. Người giúp ấy, tôi không biết là ai đem sách ra đọc, không đi chơi phố như các thí sinh khác.

Anh ngữ kém luôn luôn phải dùng tự điển, nên đêm trước khi vào vào đấu, tôi phải thức tới 3 giờ sáng để [illegible] tại Giám Định hay Trọng tài cũng vẫn phải thuộc luật. Đêm, không ngủ lại bị [illegible] trong một giờ, tôi thấy người mệt mỏi nhưng trước khi tới phòng thi tôi thấy người nhẹ nhàng khoan khoái vì được ban Giám khảo ngoại hiểu nhiều về quyền Anh.

Để hay rồi con chuộc quyền Tổng Cuộcquyền Anh Quốc Tế ở Luân Đôn sau khi nhận được bài vở của ban Giám Khảo gửi về.

Trước khi tự giã Hồn Thành tôi có tới ông Đại Sứ ăm ơn ông Đại sứ ra ông thư kýthăngchiến viên ông Đại sứ đã tiếp tôi ăm khơn vì ông đã được ông thư ký trình cho ông hay là tôi đã trả lời các câu hỏi rất đúng và được ban Giám Khảo khen.

H : Từ ngày được làm giám khảo Quốc tế, ông đã đem những sức đóng góp cho nền VN ?

Đ : Nhân thay nhiệm vụ của tôi về quyền Anh rất nặng nề nên tôi cố gắng đi sát từ tư, đem áp dụng quy các luật lệ mới để làm cho khán giả ngạc nhiên và hài mãn, nên việc đầu tiên là tôi gửi tới các lớp đã các đầu luật mới để cho vô sinh học thuộc. Qua Tổng Cuộc, tôi gửi tới các trường hợp thể thao luật lệ đã để nhà phổ biến. Bên giám khảo ngoại nhưng lại là nên vô sĩ đã, tôi lại cho nhắc nhở các luật lệ để cho khán giả am hiểu dần dần. Để tôi cảm điểm dễ nhất, tôi mở lớp tu nghiệp giám định. Trong tác của 2 lớp cuộc đã tăng đông, nên cho hay sau 2 lớp tu nghiệp đã hoạt động. Lớp tu nghiệp chưa đó Tổng cuộc vẫn thiếu nhiều Giám định Trọng Tài đã cung cấp cho các tỉnh khó tổ chức và đài. nên tôi dự định mở lớp huấn luyện Giám định Trọng Tài đành cho các cựu vô sĩ và các nhà thể thao hâm mộ nhưn thể theo «Quy phạm mới». Ngoài ra tôi cần phải thúc đẩy các thành viên tập dượt quyền Anh. Tôi sẽ liên lạc với các Ty Thanh niên Đô thành, Gia Định và Nha Học Vụ và các trường Trung Học để mở thêm các lớp tập quyền Anh. Các vô sư của Tổng Cuộc như Minh Cảnh, Kip Demsey, Huỳnh Tiến, Tăm Denis sẵn sàng cùng tôi tới tận nơi chỉ dẫn cho vô sinh. Và để sửa soạn cho các vô sĩ VN dự Á Vận Hội ở Thái Lan vào tháng 12 đương lịch tới, tôi sẽ xin phép bộ Thanh niên mời các vô sĩ Hong Kong, Singapore, Mã Lai, Trung Hoa Quốc Gia sang thi đấu.

H : Ông có nhận thấy tại VN, vô tự do lắm ở Quyền Anh chăng?

Nếu có thì hai quả tại hai đấu chăng và ông dự định những biện pháp nào để phục hồi phong trào Quyền Anh ?

Đ : Hiện nay vô tự do lắm ở quyền Anh thật. Bao giờ trongcác đêm vô đài các trận đấu vô tự do cũng nhiều hơn Quyền Anh. Không phải khán giả ưa xem vô tự do hơn xem quyền Anh nhưng sự thật vô sĩ tự do thường hay bỏ cuộc. Bởi thế các Ban Giám khảo và Trọng tài đã được nhiều vô sĩ tự do hơn vì ông đã được hướng dẫn tốt hơn trong cuộc tới được hướng ứng, tôi tin tưởng một ngày không xa môn quyền Anh lại được đông đảo ưa thích trên.

Tôi nghĩ rằng, Nguyễn văn Bông, Lý thái Thanh, Trần khắc Tuấn, Lý thị Bạch, Nguyễn xuân Ngọc, Đặng Đăng, Nguyễn văn Sắc, Trần thị Sáu, Nguyễn văn Rằng, Nguyễn thanh Dũng, Phạm văn An, Lê thị Thái, Trần thị Giác, Võ văn Hải, Dương văn Ân, Trần thị Liễu, Ngô thị Hương, Nguyễn thị Ngọc Lan và Bình, Trần văn Hải, Trần thị Liễu, Ngô thị Hương

Diễn đàn

(tiếp theo trang 4)

và những cơ quan chính như : lập pháp, hành pháp và tư pháp đều là con đẻ của hiến pháp.

Vì vậy cần phải có trước nhứt một hiến pháp để ấn định khuôn khổ hoạt động của mọi cơ quan nói trên.

Ban cho Quốc hội Lập hiến quyền lập pháp trước khi có hiến pháp không khác nào đặt cái cây trước con trâu. QH LH sẽ làm luật trong khuôn khổ nào ? theo tiêu chuẩn nào ? và giới hạn quyền lập pháp đến bậc nào ? Chúng tôi không quan niệmđượcQHLH có quyền hoặc cũng có nhiệm vụ lậppháp trước khicó hiến pháp.

Nếu chúng tôi hiểu không lầm thì UBLĐQG đã bác bỏ điều vậy và trong Sắc luật số 021/66 ngày 19-6-66 cũng không có đề cập đến, và chúng tôi nghĩ rằng chính đã nây đã ra ngay bằng giả cả phân hơn sớm, vì QHLH có thể biến thành Q.H.L.P! hay chăng ? Có thể tùy thuộc hoàn cảnh của đất nước và sự ấn định trong hiến pháp tương lai mà không bất cứ một sắc luật nào ấn định trước được, vì như thế là bất hợp hiến. Vả lại, kinh nghiệm về Lập Hiến của nhân dân chúng ta ít nhiều cũng trải qua một thời gian trong những năm gần đây. Và quan niệm lập hiến của một quốc gia tự do, như là trong giai đoạn tranh đấu sống còn với chủ nghĩa Cộng sản, thì tinh thần dân chủ trong các bản văn lập hiến đã làm nên tảng chủ sinh hoạt Quốc Gia, như vậy vai trò của chế lập hiến sẽ tới đây, tuy nặng nề nhưng mà trong đó chỉ, Nặng là vì phải tạo lại một tự thế mới để xây dựng cho một chế độ, tương đối cho không bao thường tự trực và phải tạo cho được một sắc thái mới, một sắc thái lãn chủ cả hình thức lẫn tinh thần để gây niềm phấn khởi tin tưởng trong toàn dân. Nhưng nhọc là nhờ kinh nghiệm đã có, những kinh nghiệm thành văn của những người đã đi trước là.

Riêng về thành giản của nhiệm kỳ Quốc Hội Lập Hiến, cần phải được thu thành nghiêm chỉnh đúng hoàn cảnh của nhân dân, chúng tôi nghĩ rằng nhiệm kỳ của Quốc hội vừa ban hành của UBLĐQG chưng ta đang trên con đường kiến tạo một cái gì cao quý nhứt; để cùng gây chung một niềm tin cho nhân dân, chúng tôi nghĩ rằng nhiệm vụ của chúng ta phải can đảm gạt bỏ mọi dị đồng, mọi xung đột nhỏ để cùng chung chính kiến tạo ra bởi sự khiếm khuyết trên, để cùng chung lưng góp sức xây dựng tòa nhà Quốc Hội. Đó là một nhiệm vụ vừa thiêng liêng vừa cảnthiệt vì Quốc hội đân cử là một lợi khí duy nhứt để chúng ta có thể đối phó với hoàn cảnh khó khănsắp tới.

NGUYỄN-THIỆN-NHƠN

Nghị viên Hội đồng tỉnh

GIA ĐỊNH

Nguyên ủy viên Ủy ban Soạn thảo Luật Bầu cử Q.H.L.H

Bài nói chuyện này đã phát thanh trong mục diễn đàn tự do hồi 21g45 tối Chủ nhật 17-7-66 trên những làn sóng điện hệ thống Á đài Saigon.

NGUYỄN VỌNG

Ngoại kiều đòi tăng giá mướn đất

Kính gởi Quý Ông Đô-trưởng Saigon

Ông Chủ-tịch Hội đồng Đô-thành

Kính thưa Quý Vị,

Chúng tôi kẻ đến được đây, một số gần chín trăng hơn số 86 đường Trần Bình Trọng (Chợ Quán) trên trung thành cầu Quý vị xét cho việc như sau.

Chúng tôi có nhà cất phần lớn bằng vật liệu nhẹ kích thước 3x7m, trên đất mướn đã từ lâu năm của Ông kiều Nguyễnchettiar et autres propriétaires. 49 Tôn Thất Thiệp Saigon. Giá thuê khởi thủy chỉ 7 bạc 84 một tháng, về sau đã tăng nhiều lần, lúc chấm dứt hợp đồng lên mức 604 bạc tháng. Mặc dầu, chủ đất đòi tăng lên nữa thành 604 kể từ tháng 5-1966 nhưng chúng tôi thiết nghĩ vì giá cả thời gian đã quá lâu, lại bị bom nguy lực trước chế là vùng sinh lầy gần trên nhà tranh mái lá, lại bị bom bắn nay lầu, xây dựng lên nhà cửa, nên giá cả trên đã bao gồm cả giá chủ đất cộng thêm lãi đắp sửa sang liết xym nay sang sẩm khác. Giá đề chúng tôi cũng đã theo thời liên tiếp thuận tăng tiến thuê, tưởng đâu tự bản Ngoại Kiều cũng phải tuân luật pháp mà đề mà quý bạn cho quý vị hiểu hơn, lại cho hay, Ngoại kiều đã ngăn cản ác bán vàng nhiều rồi, nay bỗng lại muốn đưa ra «đắc lợi vô cảm» của bộ lợi quá giới hạn giữa lúc đời sống khókhăn chung cả thế giới vì đích tiền, nhưng người ta có tợ cớ để định, quá là nhất là đối với chúng tôi, những người cùng cảnh ngoại kiều cũng bằng xã hội một hành động thu tiền đã quá sức tưởng tượng mà là, tại bộ bắn nạt Cảnh sát cách mạng đang tiến cách bắn đầm.

Đất đai VN đã tiến nhân đã lại đã bị ngoại kiều bương bổng Thực dân trực tư bản năm tiền. Chúng tôi thấy thiết thành cầu Chánh quyền lợu tâm hộn đưng xuống hành động thu tiền trong của Tự, và riêng trong trường hợp chúng tôi thấy tình bày trên, vui lòng bên hành hiện phận cầu hiết đã chúng tôi được giữ nguyên giá thuê đất hàng tháng là 50đ như trước (đối với diện tích 3x7m).

Chúng tôi xin trình thêm rằng chủ đất đã đưa chúng tôi là : chúng nhất đã bằng 7 nay không thuộc trả tiền mướn đất theo giá mới, sẽ có hậu quả không hay cho người mướn.

Tin tưởng ở tâm lòng nhiệt thành của Quý Vị đối với quyền lợi của dân chúng, chúng tôi xin Quý Vị nhận nơi đây niềm trọng kính tri ân của chúng tôi.

Nay kính

Trần thị Nguyệt, Nguyễn văn Bông, Lý thái Thanh, Trần khắc Tuấn, Lý thị Bạch, Nguyễn xuân Ngọc, Đặng Đăng, Nguyễn văn Sắc, Trần thị Sáu, Nguyễn văn Rằng, Nguyễn thanh Dũng, Phạm văn An, Lê thị Thái, Trần thị Giác, Võ văn Hải, Dương văn Ân, Trần thị Liễu, Ngô thị Hương

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 5 dòng Đ. 60.Mỗi dòng sau đính thêm 20đ.

KỂ TỪ SỐ BÁO RA NGÀY 17-7-66, Chọn-Lọc sẽ tăng thêm 8 trang (84 trang) cho tiệp báo thêm phong phú.

hậu tạ bán hoặc trao cho đang hết cần cơm tẻ HUYNH CANH NÔNG thế Trung bình và thể chịu quyền bằng lái xe xin mang tên 89 Nguyễn ay Trinh Saigon.

Thưởng 50 ngàn đồng cho người tìm Normal mua DS (ôtô NB) 762 cam đoan không làm khó dễ xin liên lạc với bộ giây Hàng Sen 65 Lê Thánh Tôn Bến Hồn.

Hậu tạ cho Nguyễn văn Tài ngày 8-7-66 mất ở cầu quan số 142B2 tập tại Thiên ngày 29-7-66 trên khoảng đường Đồng Khởi Cầu Ngang Hoàng Vương Chiêu. Ai bưu được xin liên lạc số 351 Nguyễn công Trứ Saigon xin hậu tạ.

NHÀ

Bán nhà tại đường và đất khu Phú Thọ Hòa 121B Nguyễn Minh Châu.

Đất Sang nhiều lô đất ở Mỹ Tho 8 sào đất sát mặt đường gần chợ Hồi 25 Ngô Quyền Mỹ Tho.

Bán nhà 4 tầng Khu Nguyễn tri Phương Vào xe Peugeot 203. Hỏi 179 Triệu Đà Chợlon.

Rooms For Rent tiện nghi Rooms for the Serious tudent Hỏi 273 Huỳnh quang sĩ Saigon.

Cần Villa building trong Phú thành 340 Trần Khánh Dư Saigon.

Phòng Tư Cá Phòng Phú Thọ đẹp, rộng, nước nóng, tiện nghi, thuê 600 - 800 một người từ 1 trăm trở lên tiện cho Ngoại kiều đặc biệt hay có vợ VN. Hỏi 274A Công Quỳnh trong giờ việc.

Cần mướn 1 Building 30 phòng (cho 60 M) kiểu dân sự (6 tầng) lầu, trung tâm Đô thành 1 Villa độ 10 phòng — 1 Villa độ 3, 4 phòng sẵn (có Garage và điện thoại càng tốt) Hỏi IMPERIAL số 10 Trương Công Định Saigon hoặc điện thoại gọi lên việc 93 316.

Villa bán 9x20 garage Điện nước. 267/15B Trương M Kỳ (gần Tân Sơn Nhất.)

Bán nhà mới gần 4mx11m tường xây gạch bông gần chợ thơ chiều trương học chợ vốn 240.000đ. Dọn vào ở liền sau đi Thiệu Mỹ số 158 Phan văn Trị Gò đậu đạch chỉ đó

Bán gấp 1 căn nhà lầu đẹp, cách bằng hơn đất 100m2 đô tiện nghi khu Trần quang Khải gần Dakao 230 Vô đi Ngay Phú Nhuận.

Bán nhà lầu đẹp đất 4mx25m Hỏi trong đặc sắc bằng Mua đất trong gần 17000000đ Giúp lung cho phát 89 Nguyễn văn Thoại, Phú Thọ Hòa Hỏi 113 Trần quốc Toản Saigon.

Bán 460m2 đất đg. lộ Chi Lăng Đ.N ngay trên Hồng Bàng 4110 Ng. văn Trương G.D

Đất tọa xa Kiến Thiết của vài lô đất đẹp, có đầy đủ tiện nghi ngang xã Mang Hà Tiên hai mặt đường, có thêm nhiều lô đất sát An Khoan, một xa lộ tuyệt đẹp, con vui lắm đang học là hết. Bà My 178 Pasteur Sg. Co 3 lô đất sát Cangloc.

Dịp lối cơ sở bán gồm nhà lầu đúc cùng các khu xưởng sẵn lòng vốn đầy đủ thích tốt tiện nghi lớn hơn 3 nghìn thước đất đường Võ Tánh TSN hoặc đang cho Mỹ thuê giá cao. Xin liên lạc ở H.L.Y bộp thc 564.

Nhà bán mặt tiền, nhà số 109 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán đất chính trung khu B Phú Thọ Hòa mặt tiền đường khu villa đặc quyền 2 lưu 500m2 42Đô 1m2. Hỏi 274A Công Quỳnh Đ1 21836.

Bán Chi Lăng, 6mx20m, 3 phòng đẹp, mát, thích nghi để xe 450.000đ Hỏi cặp Minh 31 Võ Tánh Phú Nhuận (3g — 6g).

Phòng đủ tiện nghi cho Ngoại kiều và chiều đón xem Hỏi 46 Phan bội Thái Saigon.

Bán Villa lầu sang đẹp đến lòng xa đất, trên 150m2, 6 phòng lớn, đầy đủ tiện nghi trung tâm Đô Thành, rất vui 239 Võ Tánh Saigon nước sang trên nhà lớn.

Nhà bán tường gạch, có lầu gỗ rộng rãi 4mx12m giá 520.000đ. Hỏi 181/4 Huỳnh hoa Thám Gia Định.

Cho người biết mướn lắc đắc ở 2 phòng trên lầu đã bếp đã đặc trên 327/36B Sư Vạn Hạnh.

Bán Gấp 1 căn nhà lầu mới tiện phía trước có sân rộng rất tiện nghi thích hợp kinh doanh Tạp hóa 642 Phạm thế Hiển Saigon.

3 tầng cho mướn, có máy điều hòa có lầu lạnh, cuối ngang, mublé Hoa hồng ai có khách đến đây 536 Phan đình Phùng Saigon.

Sang Hot tốc cho Ngoại Kiều Hiệu Capital Thích Hợp Hợp lợi mỗi tháng trên 100.000đ Địa chỉ số 30 đường Trung Trắc Vũng Tàu.

Nhà rạch hàn đất 2 mặt, diện tích 6m x 30m bề ngang 28/4B Lê văn Duyệt Saigon Thích Quận 1 30 417 hỏi ông Lưm.

650.000đ nhà lầu đẹp sát 112 Bùi Võ Tánh Phú Nhuận Hỏi 89 Phan đình Phùng Saigon

Nhà bán 648 Petrus Ký nghĩa mặt tiền bán xe Tiền bán xe Tiền nghĩa tăng.

Chia gia tài. Cần bán một miếng đất mặt tiền Công Lý đủ để xây Villa hoặc sắt mới building khoảng 40 phòng. Hỏi 6/119 Cao Thắng bước thích.

Bán gấp nhà lầu đẹp 3mx10m 3 phòng 3 phòng hay 4 phòng phòng — Đô thành Saigon Tiền lợi 264 Hồng Thập Tự Saigon.

Bán gấp nhà lầu có compteur điện nước Hỏi 219 Trần quốc Toản Đề tiện Võ Văn Hoa Đạo.

Bán nhà lầu gần Đô thành, bếp, bồn cầu đặc điểm, đầng bề mặt, vững, thích nghi. Xem nhà 317/101 Lê văn Duyệt Saigon.

Đất xe lộ bán 1000m2 đất vườn cây Nghệ tây Hàng Xanh xa 15 km 200 thước bên trái Hỏi 144 Nguyễn văn Học Gia định.

Bán Hai gian nhà liền lợp tôn tường gạch đã tiện nghi giá 350.000 6 số nhà 112 Hiền 305 đường Nguyễn huỳnh Đức Gia Định.

Nhà Bán nhà lầu đủ tiện nghi tiện nghi Hỏi 226B Đg. lộ Tân Sơn Quán, (Nhà Vì Chồng)

Bán nhà lầu đúc mới 14mx10m đã tiện nghi có garage — Mặt tiền đường 6 (Bùi Hữu Nghĩa 174-21) Hỏi 108A đường Thiên Tri, Phú Nhuận Xe 5,6 cm, ngõ hẻm rộng 3 thước đường Trương minh Giảng số 36.

Bán số 4 xa nhà ở đã tiện nghi đường Hà quốc Bảo 5 số hẻm Xóm Thượng Hải — Tân Sơn Nhất Phạm ngũ Lão Saigon Đt 23861 hỏi 54 Lê Văn Phú Chợ.

Nhà bán 3 tầng đã tiện nghi 144 đường Bến Cát Hồng Bàng minh Giang Saigon Gia 900.000đ

Nhà bán loại cho mướn tầng đã tiện nghi 335 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán phố thương mại lầu đã 22x8 sát tiện đường Trần minh Tuấn Khánh Hội có gắc điện nước xem tại đây giá đúng cây đang mua Bằng thành 1.950.000đ Hỏi 274A Công Quỳnh Saigon Điện thoại 21836 (ngày gọi).

Bán 3 căn phố liền nhau bán Petrus Ký đã tiện nghi Hoàng hoa Thám sát nhà chợ Đã Tăng Gia Định Hỏi 6B/3 Petrus Ký Saigon.

Nhà bán 3mx7m/m10 có lầu 2 tầng tường gạch Đ.N Thạnh Chợlớn Quận 6.

Bán 1 căn nhà gạch tường 4x12m Hỏi Cầu 4 Chợlớn

Bán nhà lầu xuất đẹp đủ điện nước, rộng hơn gần bằng 7C/344 Minh Mạng.

Bán một nhà cổ lầu, đầy đủ tiện nghi. Chỉ biết phòng bán. Giá đặc biệt rẻ. Hỏi 443/22 đường Trương-ni-Giang Sg.

Nhà có nhiều phòng cho người biết ở Hỏi số 353 Võ Tánh Saigon.

Bán nhà lầu đúc tiện đầy đủ tiện nghi cần bán rẻ vì tình trạng tốt Saigon Hỏi 37/30 Phát Diệm Saigon.

Bán Bán 320m2 khu Tân sơn nhất gần đường Đặng Đ.B Đăng Võ Tánh Phú Nhuận Hỏi 173/18 Phạm hồng Thái Gia Định đường Lê văn Duyệt (cửa đi cũ) Saigon. sau đến Phòng Phú

Biệt thự Vẻ phòng sinh nghỉ ở sáu nhà khu Mỹ Hòa 14/40 Cư xá Kỳ Đồng Saigon.

Bán gấp 1 Villa lầu lửng đất 24th x gần trung Hồng 383/12A B Phạm thanh Giản Saigon (trong cư xá Đô Thành)

Nhà cho thuê đã viết hoàn vẹn ngang kiểu mướn Hỏi 490/51 Trương minh Giảng.

Phòng đủ tiện nghi, có đầy đủ nước nóng 17.000đ trong villa 35Tân Võ Tánh Saigon.

Nhà bán 3m5x6 2 tầng rất đẹp đầy đủ tiện nghi gần trường chợ bến thành giá dưới 400.000đ. 492/20 Hồng thập Tự Saigon.

Lầu có đủ đặc và tiện nghi cho mướn. Bao lí cho có và mới 58D Petrus Ký tiện sau Đồng Hiệp.

Bán nhà lầu đặc đã tiện nghi ngang nhà hàng Đồng Khánh 1 máy lạnh Cassoet 5 lưu Hạnh, Kiều mới Hỏi 95/5 Võ Tánh Saigon.

Nhà biệt lập bán gấp 540đ Võ đô Ngọc Phú Nhuận, gần chợ rộng 10 m nhà 10m—21g giá 450.000đ

Cho THUÊ 2 phòng trên lầu thang Nhiều phòng đẹp mát, xin rõ tiện đã hiểu đã có phòng riêng đã tiện vệ sinh đã Xin cắt giữ lại hết sức đã đã đến 251 Nguyễn minh Chiếu (gần Cách Mạng)

Cho thuê nhà lầu đã đặc tiện nghi đã tiện rộng đã tiện nghi đã Lê Lai MACV I. xem nhà tiện thì cho Ngoại Kiều Chiếu đến viện Tân 55 Nguyễn Trãi Chợlớn.

Bán nhà lầu đã tiện nghi Hỏi 197/35A Trương thị Bùi Gia Định Lạch Mang.

Cần Bán nhà lầu đã tiện nghi Hỏi số 2 Mạch Mang Sa 50x4m Xem nhà thường số 146 Sư vạn Hạnh Chợlớn.

Cần mướn nhà lầu nhà đã tiện nghi ngang trên đường đi hướng nguyên Liên lạc bao thu 19/2B Đ. Lê văn Duyệt gần Trương minh Mẫu.

Cho mướn gấp 3 phòng trên lầu đã tiện nghi đã đã đã đã đã giá rẻ Hỏi 1 Phó đô Ch.h Gia Định.

Nhà bán gấp 4mx20m nhà nhà Compteur điện nước Hỏi 86 Đặng Thanh Mậu ngang ngã ba Đặng T.

Bán bán hàng lầu 17 phòng mặt tiền Trương minh Giảng gần trường Khách San Sài Gòn Có sẵn người khách mướn Hỏi Triệu Đà Lạc Sng số 6 T.M.G.

Nhà bán 4mx17m vách tường gạch bông gần chợ Tân Định giá 370.000đ Hỏi 277/A Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Nhà bán gấp 400/10 Lê văn đã tiện nghi đã đã đã đã đã nhà thờ trung ương gần nhà ngay 1991488A Lê văn Duyệt Saigon.

Cần bán 1 căn phố lầu mặt tiền Hỏi 86/22C Trần Bình Trọng Chợlớn Mua ngay giá 200.000đ tốt nhất.

Bán Villa 500 thước vuông minh Kỳ Hiệu lang cho gấp khúc vay giá 50.000đ xem gần chỗ lầu khu Hồng thập Tự Hỏi đã tiện nghi 200 Sư Vạn Hạnh C.L.

Vì cần gấp bán trường gần đường Bến Bạch đông thành tiền Hỏi 6/119 Cao Thắng Saigon.

Bán gấp nhà đã 1 ngày mới Hỏi số 10 đường Bến Bạch hoàn bán giá 1.900.000 Hỏi 264 Trần quý Cáp Saigon.

Đất bán mặt tiền phố 4mx20m mặt tiền đường Nguyễn văn Hoàn Villa khu B Bắc Lê Đại Hành Đa 12 Trương Saigon.

Ai muốn Sang Kiếu Hiệu xa Xe Hi.

SAIGON S.V.P.

COGEXIM BÍA-ÓC Lò Ngô đức Kế Saigon

CẦN NGƯỜI

Cần 1 người đầu bếp đông tuổi người Bắc, trông trẻ và làm lặt vặt, lương hậu Hỏi 102/23 Trần khắc Chân Tân Định.

Cần gấp 2 nữ thư ký đánh máy tiếng Mỹ trong thông 5000đ. Hỏi 89C Lê văn Duyệt Sg.

Cần Thợ làm quần áo đã nghề, thành-ngo Nhà mạy Văn Tân 158 Nguyễn Kim Chợlon.

Cần 1 Tài xế, đông tuổi. Hỏi 107 Đoàn thị Điểm SG.

Cần Gấp 2 kế toán viên thành nghề Hỏi Trần Văn Việt Kế Toán 66B Trần quý Sg ĐT. 91.134

42 THÁP MƯỜI Chợlon Mới Cần tài xế lành nghề đường tuyến trung tâm Mỗi bắt tài người Tài Bằng cấp ở gần chỗ tỉ Quảng Đông lại thuê 2 lương.

Cần Gấp nhiều Chiếu đã viết tốt đẹp đã xe bao ăn ở lương hậu Hiệu F 340 Hai Bà Trưng gần nhà thờ Tân Định.

Angeli Bán 84 Phan thanh Giản Cần số quản lý rành nghề có nhiều nỗ chiếu đã viết.

Cần Cô giáo giỏi toán, Pháp văn chiều hàng 422 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần nữ tài xế lái xe nhà Hỏi 220 Gia Long Saigon.

Cần người đàn đàng. Hỏi 50-60 tuổi. Lên việc phụ trong nhà. Do 264 Bùi Công Ly Saigon.

Hãng R.Hel 225.Bến Chương Dương nhiều thợ máy thật giỏi.

Cần Gấp 1 thợ điện lành nghề có chuyên ngành Cần thợ xây cất nhà lên rành nghề. 2 máy bơm bồn trữ ở Tân đã làm cho các hãng bước lớn 1 Trường phòng chuyên môn chấp cáng. 1 kế toán rành nghề chấp cáng. 1 Thư ký đánh máy rành nghề xuất chấp cáng Mỗi lần tại số 23 Phạm ngũ Lão Saigon từ 3g030 đến 7 giờ tối sự xin miễn đến.

Cần thợ đóng rành nghề lương hậu Hỏi 384/7 Trương minh Giảng Saigon.

Cần Gấp một cô nơi theo tiếng Anh lành nghiệm làm Quan ngày và nơi cô Thư ký biết tiếng Anh lương hậu xe đưa đón Hỏi Nhà số Ngọc minh Hoàng 608 Trần Hưng Đạo Saigon từ 8 giờ đến 9 giờ tối sáng.

Cần 3 việc Cần người sẵn lòng vốn 15000đ, đến 20000đ Cần 2 thợ phụ lương 1200đ đến 2000đ nhà cần nơi thuê chu đáo và rất tiện bánh bao đến 6 thăng thành nghề ở xa cũng tốt. Xem Hỏi 323 Trần hưng Đạo Chợlớn.

Cần Gấp 1 thợ sơn chuyên về Stencils — 2 năm và 3 năm tành may stencils — 2 năm trên nên xét hồ Hỏi 174A Trần quang khải Tân Định Saigon.

Bar GINA 72 Hồ Hảo Nghĩa Saigon tiện đường Tự Do Cần nhiều hiểu đã đã đã tăng lên Bar Hồ ba chỗ nhỏ hiểu rõ từ 20g đ đ đ 23g.

Cần tài xế đang tuổi lao xe phù Xin hỏi tại 190D Trần quang Khải Saigon.

Cần 2 cô thư ký đánh máy giỏi trong tuần lễ xin nhiều đến Hiệp Hưng Khai số 156 Trần minh Thế Saigon.

Cần thợ điện viên biết thật tốt tiếng Mỹ Hỏi tại 37bis Duy Tân (Bar Black Cat) Cuu nam đến.

Những Cô Bà in phiếu điện tại của 114 Nguyễn tri Phương Xin đến gặp 194 không Tự Sự chấp đi lam.

Tây Ninh Cần 3 cô thợ may Lương 1.500đ trả lên Hỏi REX nhà sắc Tây Ninh nhận học nghề.

Cần một thợ may biết lái xe hàng năng và một thợ kỹ đánh máy biết tiếng Pháp Hỏi 53 Bến Chương Dương 17 gọi.

Cần hai cô thợ phụ nữ tại số 4 đầu Hỏi 135 Đ. Nguyễn Du.

Cần gấp tài xế lưng tuổi người Nam lương 5000đ Lái xe thích giỏi 86C Lê văn Duyệt.

Cần 1 cô lành nghề giỏi may Vinh Ân 48B Trần quang Khải Gia Định hay 1344 Hồng hà Thanh Đa Đ.thoại 24-0 đến ngày sau.

Cần nhiều chiếu đã viết đã hàng năng và một thợ kỹ đánh máy biết tiếng Pháp Hỏi 53 Bến Chương Dương 17 gọi.

Cần hai cô thợ phụ nữ tại số 4 đầu Hỏi 135 Đ. Nguyễn Du.

Cần gấp tài xế lưng tuổi người Nam lương 5000đ Lái xe thích giỏi 86C Lê văn Duyệt.

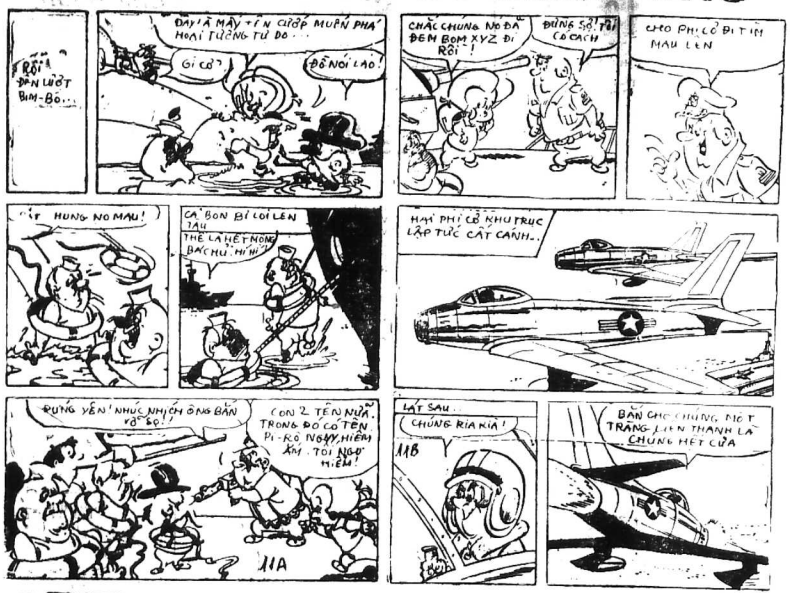
Cần 1 cô lành nghề giỏi may Vinh Ân 48B Trần quang Khải Gia Định hay 1344 Hồng hà Thanh Đa Đ.thoại 24-0 đến ngày sau.

Cần 1 phụ nữ cần đã thêm và tăng lương Hỏi 84 Hồ văn Ngà Saigon.

Bar lớn cần hiểu biết đã viết cần thêm bán đang lịch Hỏi 91 Nguyễn văn Thoại trên đã bước chính.

Cần gấp 1 người cần đã viết rất đã đã đã đã đã nhu bố đã viết rất đã đã đã đã đã viết rất đã đã đã đã đã viết rất đã đã đã đã

MẠO HIỂM DƯỚI BIỂN SÂU



TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

CHÍNH LUẬN TRANG 7 SỐ 666

BÁO CHÍNH LUẬN 19-7-66

Mai Bê Bi

Tò mò

của THÚY

● Anh chàng tài tử lắc xì người Pháp tên Maurice Vaulier vừa được tặng huy chương danh dự « người tài tử đẹp nhất Bờ Lê ». Vì những khi anh chỉ lắc cái nếu là phụ nữ thì tặng cho một lọ nước hoa nhỏ, còn nếu khách là đàn ông thì anh ta rút lấy ra vừa bắt bẻ chuyện « tiếu lâm » cao cổ cho bà khách đó vậy.

Cười

Hết... tiền ?

Ích đứa phòng tuyển mộ Thủy quân lục chiến. Viên sĩ quan hỏi :

— Anh có biết bơi không ?

Ích lộ vẻ ngạc nhiên :

— Thưa ông, bộ công bắt không... chiến đấu sao, sao ?

(VŨ HỮU CHÍNH)

Giải đáp ô chữ hôm qua

Hãy hay ý tứ

— Một cuộc hôn nhân tốt đẹp là một cuộc sống chung mà người đàn ông luôn luôn nghĩ là người yêu, bà đàn bà luôn nghĩ là người chồng.

J. ROSTAND

— Có những cuộc hôn nhân tốt đẹp, nhưng không có những cuộc hôn nhân thú vị.

LA ROCHEFOUCAULD

Câu đố

VÕ-HỮU-CHÍNH

1) Cái lưng còn cuộc
Cái bụng bằng mặt
Cái răng thất thiểu
Cái tay bơ phơ
Có khi ca phát, ngâm thơ...
Cả khi thơ thẩn đợi chờ tay ai.
Đó là gì ?

2) Bé dẫn, một đuôi, sáu mươi sáu tai
Bắc chân chống trời
Bốn chân đạp đất
Đó là gì ?

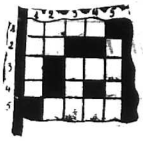
3) Vén bằng ngón tay, ngọc ngoan dưới rường
Đó là gì ?

GIẢI ĐÁP :

1) Cái đũa.
2) Con ngoáy phương nam.
3) Hạt ngọc ngoan.

Ô chữ

của P. T. VÍNH



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Mặt trăng (tiếng Hán)
2) Hồ nhỏ — L.
3) C — Hai (tiếng Anh).
4) H — W — Sao M.
5) Rằng chn gọi là...

Tranh đố vui

của NGUYỄN và NHỒNG

Con vào bắt nó, đang chạy trên người hiệp sĩ bịt mặt. Chàng ta đến ngồi ở đó để đợi nó. Đố là gì ?

Thể lệ chung

đăng bài trên trang **MAI BÊ BI**

a) Bài viết xin viết một mặt giấy, rõ ràng, đánh máy thì tốt nhất.

b) Hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm mới có thể làm bản kẽm. Tên người vẽ xin ghi rõ nhà ở gọi hình.

c) Nếu có thể xin gửi cả nguồn gốc của bài như dịch ở báo nào v.v. để tài liệu sẽ thêm phần giá trị.

d) Bài và tranh đăng trên trang MBB không có nhận bài.

Hộp thư

Thơ và truyện nhận được :

Vàng cô đơn, Ngày anh đi (Lê Phương), Tiếng biển (Sa Mira), Nhớ Quảng Nam (Mông Lưu), Những ngày xưa (Hoài Linh Giang), Tâm sự người Hà tiện (Võ thương Hà). Vô mộng, Người yêu của tôi, Bi thơ đưa khách, Lời người yêu (Du Lệ Hoài Thu) Bài thơ cho Người, Gió thổi mùa hè Bài thơ Ngọc Thủy (Mai viết Anh)

ZORRO HIỆP-SĨ BÍT MẶT

thủy thần nữ

— Kỳ 141 —

Cô nhồng chuyển sang lo, trên chất đầy hàng hóa và biếu giới tốt, và cung quanh xe thì có hàng chụ tay vững đi bán vô. Những chuyến hàng đó thường đi theo lối tắt chứ không đi theo lối đường chính phải chui qua những lũng, ít khi đi là để cướp rất nguy hiểm, xe nào qua cũng bị chặn. Chính Ao Be vì muốn thăm đó tình hình để vào đoạn đường đó cho xe mới bị thật mạng, vì bọn cướp xưa nay vẫn phải và lại biết mặt Ao Be. Số đi Dim thoát được cũng chỉ vì bọn cướp khoái đích cho là mặt đó là đã cướp rất nguy hiểm, xe nào qua cũng bị cho ra tiền đầu đăng để thì huy vụ đó là giết Ao Be. Nhưng xe cướp là không đăng kể hai lần. Những người tên tên đầu đăng thì phải phăng ra từ tên đầu em nhỏ bé chắt, Dim hướng nhảy chữa tên cướp nông cướp nay với ba hoa khích khác, để lộ nhiều chuyện quan trọng, vì thế đầu tiên thì tới Mo Ni Ca chăng, tại Ispan được, trước hết làm lý tuyết-ki cho Em bụng sau để thêm đề tính khách. Các quân cướp ở đây không có lệnh thì chăng tộc, vì đó là không quán tiếp người từ xứ gang hồ, hễ ai có tiền là nó được, không hỏi phân biệt sáu đa nhiều ít.

Dim vào quán với bộ dạng của một người thự sản, khiến cho nhóm chủ quán yêu tâm đôi chút. Chàng gọi rượu uống và hỏi thăm viên chủ quán ở đâu tiếp thông bộ đa thủ của chàng. Người chủ quán bảo : — Tại đây có tiệm Thời Trang rất ở ngã tư phía trên, là một tiệm nổi tiếng quý-bạc có thể đem tơi đó bán được giá hơn...

Dim cám ơn người chủ quán, và nói :

— Đây là lần đầu tôi tới thành phố này. Chẳng hay ở đây có được yên không ? Có hay xảy ra những kẻ lộn xộn ít không ?

Viên chủ quán nhìn vẻ mặt của Dim thành thực, ông ta liền đáp :

— Cũng thường thường thôi... Từ ngày bên A-Ka-Li có lệnh đóng cửa biên giới thì số người đến thành phố sa... nhiều lắm rồi. Ngày nào cũng có người chết vì súng đạn, rồi tục, chỉ có lần cuối bảo hôm là phát tài thôi.

(Còn tiếp)

tăng cường sức khỏe

Thank you Ovo colat

CHẾ TẠO BẰNG CACAO "HÒA-LAN"

Mới phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ. Đi tiêu ra máu, bị bón kinh niên, xin dùng thuốc :

TRĨ — LẬU Quảng-An-Hòa

TRĨ các chứng : nội Trĩ, ngoại Trĩ, đi cầu máu tươi ra có giọt hậu môn sưng, nói mụt, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát dùng thuốc này để lọc huyết, làm mát mà đại trường, tiểu tròng ung độc, hết bón. K.N.S. 1252 — 28-9-6

THUỐC BỔ TRẺ EM (loại nước)

Đại bổ CƯƠNG NHI TỐ Quảng An Hòa

Rất cần thiết cho trẻ em dùng để trị chứng : ăn yếu, bỏng chơi, lớn đó chậm chạp, đổ mồ hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bồi dưỡng cơ thể thấu chi, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên, khỏe mạnh, học hành tiến bộ. (Có bán ở các tiệm thuốc bắc). Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Le văn Duyệt Saigon (Đông Dược sĩ LÝ TRÁC). K.N.S. 1251—20-9-65

Cửu-long-hoàn

VÕ ĐÌNH DẦN

KHI Đi xa, thức đêm Lao lực nhiều.

BỔ HUYẾT DƯỠNG TÂM, TRANG THÁN

K.N. 54

Tôi chọn thuốc nếu trị đau lưng, nhức gân.

Tôi lựa thuốc nếu trị đau mình, nhức mỏi, ăn ngủ không được.

Thế thì cùng đồng thưa thuốc

THẢO-NAM-SƠN

CHỨNG TA CÙNG ĐỒNG CHƯNG BẬT TIẾN THẢO-NAM-SƠN

CÙNG TRỊ ĐƯỢC CÁC BỆNH ĐÔNG TÂY CỔ KIM CÁC CHỨNG CẦU NAY

TABLETTES CAVED-S

Có Chất Nhựa Cam Thảo (TÍNH CHẤT)

trị CÁC CHỨNG BỊNH : BAO TỬ và RUỘT

CAVED-(S) CEDONA HAARLEM Holland

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC ÂU MỸ

KN. 867_BYT_QCDP_8-6-64

Đông y dược TRƯƠNG CHẤN GIANG

Ái đời phong khám bệnh bằng số 13 đường Bạch Đằng Thủ Đức ngay chợ Mới tỉnh

Chăm khảo Phương pháp cứu vớt để bình nhân lành mạnh mau là MẠU ĐỘC

Phong-đờm, Thấp-Sẽ, Chiến-Trung, Hoa-Huyễn, Ho-ta Máu! Con Mắt, Tổ tai, Tổ mũi Cuống-hong.!

Gan Ruột, Nước đái đường Trĩ.

Bệnh Thận : Đi mềm tuốt tinh

Chữa Trị : Dùng cách Lôi fan không chích đau đớn, đi lại làm việc như thường. Tánh hiệu cần kỳ

B.S NGUYỄN-THẾ-HUY

Bịnh TAI — MŨI — HỌNG

216 THOẠI NGỌC HẦU (Chợ Ông Tạ) Saigon

Sáng 7g—8g. Chiều 5g—7g

Đọc và cổ động Chính Luận

TAM-TÌNH HẢI-CẦU BỔ-THẬN HOÀN SỐ 2

Trị hết DAU LƯNG NHỨC MỎI MỘNG MỊ DI-TINH

VÕ-VĂN-VÂN

DƯỢC PHÒNG THỊ PHẦN

K.N. 36 688-17

Bot Sua Bakers

Baker's Infant Formula

Chế tạo bằng sữa tươi hảo hạng

Đầy đủ chất bổ ngàng sữa mẹ

Để đáp ứng nhu-cầu của các bà mẹ Việt-nam

SỮA BỘT NGỌT Babilac

nuôi trẻ em mau lớn vì : ĐẦY ĐỦ CHẤT BỔ DƯỠNG NHIỀU SINH-TỐ A.D.C.

Đặc điểm : GIÁ RẺ _ TAN NGAY _ DỄ PHA _ KHÔNG BAO GIỜ THIẾU HỤT

1 TIẾP THEO TRANG 1

quyết định sử-tử hay không sử-tử tù binh Mỹ.

— Bắc Việt tránh nói thẳng tới việc đưa quân vào Nam để « thống nhất Nam Bắc ».

— Bắc Việt tránh nói thẳng tới có nhận hay không nhận quân chí nguyện của cả Pháp Nga sẽ lần phe Trung cộng.

5 TIẾP THEO TRANG 1

quốc gia và để nhân dân khỏi bị lạm dụng làm chiến cụ cho phe nhóm, thì CDCG quyết tổ chức tại chỗ 1) 10 cầu cho chiến sĩ binh và nước, và cuộc đi cư lịch sử và cầu cho quân đội thành thực đoàn kết. 2) nói tuyên học tập chính trị chống Cộng sắn tăng chống đối tác thắc mắc, chống bắt cóc lại và chống âm mưu chia

Tin mừng

Được tin mừng cưới

LIÊN — KIỀU

Thành thực chúc mừng và nguyện cầu Thượng-Đế cho Em chóng hạnh phúc.

B.S.B

Tin mừng

Chúc mừng hai bạn

VŨ THỊ HƯNG
VŨ KIM CHÚ

trăm năm hạnh phúc

KIM THUỶ — VÂN-ANH

Đồ vật bán rẻ :

Các thứ dùng : kiểu trắc, nhà gỗ và 2 tầng gỗ
Đồ điện : cái bàng Hãng HDS, Nhà máy lọc nước Thủ Đức

Đăng rao vặt

trên báo **SAIGON POST** To Bạn Anh Ngữ nhiều giá rẻ. Kết quả thắc chắn, mau chóng. Phiếu đặt giúp không tính tiền, xin liên lạc tại 4 địa điểm

— 339, Trần-Hưng-Đạo D.T 90038 (hỏi ô. Tính)
— 15, Võ-Tánh D.T. 25977 (ô. Minh)
— 30 32 Pasteur D.T 91081 91082 (hỏi ô. Thu, tên lầu)
— 82, Le-Lai SAIGON (ô. An)

GIÁ TIỀN
2 dòng đầu 100đ dòng thứ 3 trở đi mỗi dòng thêm 30đ.00

Hồ chí Minh

3 (TIẾP THEO TRANG 1

Bang Đầu sao cũng không thấy bộ Hồ đã động đến việc ấy trong bài diễn văn.

Giơ chính quyền Mỹ đã thôi đe? nhe nhém, vì họ cũng lo ngại một sự kiện gọi quốc tế hóa chiến tranh cho là lo ngại việc Cộng sản loan tin tập sự 34 phi công Mỹ cho vào tay quốc địch.

Cái chết của nhiều người trong chiến tranh, ở phía ta cũng như ở phía địch, đã đánh là thế chấm những ảnh hưởng mạnh quá đến vào dư luận quốc tế đang Hoa kỳ ở ta sớ. Nhưng cái chết của một nhóm quân nhân Mỹ bị giữ các tập phản chiến tranh chính là thế sau cùng làm cho dân chúng đứng lên cơn phản nổ với sự nơi Tổng thống Johnson không thể nào bỏ qua được trong thời kỳ tiến tuyển cử nay.

Giơ chính quyền nhân mạnh rằng các lý-do của nguyên do chưa thấy động tính ra sao, nhưng xem chừng các tù binh Mỹ, một khi bị đem ra xử, cũng chẳng đến nỗi nặng kết án tử hình đâu. Chắc cũng tuanh quanh cũng lại đi đến một bản tuyên ân vượng mà thôi.

Hồ Chí Minh không đã động gì đến vấ phản của những tù binh Mỹ trái ngược hẳn với sự chế độ Nam ra ba Hồ phải lo đáp ứng với những cần cấu tàu tự, bằng cách kể về bọn Cộng sản đang chiếm đóa ở Miền Nam để bộ yên tâm rằng không phải đúng vai trò cao vại bị ngăn trong một việc thương thuyết hòa bình lẹp vẻ.

Tóm lại, đối lời Hồ Hoa thịnh đốn cho rằng chiến dịch leo thang sẽ tiếp tục một cách toàn tự nhưng sẽ đã cho đến ngày nào Hà nội phải nhượng bộ mới thôi.

ĐĂNG RAO VẶT

TRÊN BÁO
SAIGON DAILY NEWS

với quá mau chóng
Phiếu đặt không tính tiền
Xin mời đến TAX BUILDING
155, Nguyễn-Huệ SAIGON
Điện thoại số 21447

Tin mừng

Thành thực chúc mừng Ông TRẦN QUỐC THIỆN, Lý Sư Hội Thương Lý Hòa Sơn, vinh thăng chức Phó Sự Ngân Hàng Saigon. Trong tương chúc mừng trong chức vụ mới được Đại Triều Trương Tài

HỘI THƯƠNG TẾ HÀO SƠN

Trần Si Quang	Thắng Di
Trần Si Tri	Thắng Lê
Trần Luân Minh	Thắng Quân
Trần Luân Thủy	Thắng Phong
Trần Đình Lâm	Thắng Dũng
Trần Luân Chiêm	Cư Lập

PHÁP-VĂN PASCAL

● 243, TRIỆU-Đà, Cholon (gần chợ Nguyễn-Tri-Phương) G.P. số 3436-VT/GD-1961

20/7 ⊕ Tư VỐ LÔNG đến TỰ-TÀI 2. Sinh ngày 1 và 2 (dương lịch)

BÁN VÀNG 24 CARAT

Giá chánh thức bao thuế 12.750đ một lượng
Vàng **KIM-TÍN** mất **CON RỒNG**
Xin hỏi nơi : các tiệm Kim Hoàn

Chi Nhánh Hãng PACIFIC tại Bến Cát

CẦN TUYỂN

— Phụ Tá Hành Chánh kiêm Thông Dịch Viên
— Thư Ký Hành Chánh
— Thư Ký Đánh Máy
— Chuyên Viên Kỹ Thuật
— Chuyên Viên Trương Đồng
— Thợ Máy Dầu Cặn, Thợ Máy Phát Điện, Thợ Máy Lạnh.

Xin liên lạc Phòng Nhân Viên Hãng tại số 104 đường Bà Thị Xuân, Saigon

Cảm Tạ

Chúng tôi chân-thành cảm tạ :
— Thiếu Tướng, Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương kiêm Tư Lệnh Không-Quân.
— Trung-Tướng, Tổng Tham-Mưu-Trưởng Quân-Lực VNCH.
— Thiếu-tướng Tư-Lệnh Quân-khu Thủ-Đô.
— Đại-tá, Quân-Trấn-Trưởng Saigon Gia Định.
— Đại-tá, Giám-Đốc Sở-Liên-Lạc Quân-Lực VNCH.
— Đại-tá, Giám-Đốc Cơ-Quan SOG/MACV và toàn thể nhân-viên.
— Trung-tá, Tư Lệnh-Không Đoàn 33 và toàn thể quân-nhân.
— Trung-tá, Tham-Mưu-Phó Chiến-Tranh Chính-Trị Bộ Tư Lệnh Không Quân.
— Thiếu-tá Tuyên Úy Công-giáo Không-Quân và quý vị Linh-Mục.
— Thiếu-tá, Trưởng phân phối Quân-Y Bộ Tư Lệnh Không Quân.
— Thiếu-tá Cảnh-Sát-Trưởng Trung-Tâm Giám Định Y-Khoa Nhân Viên Phi-Hành.
— Đại-Úy, Y-Sĩ-Trưởng Binh-xá Không-đoàn 33.
— Đại-Úy, Trưởng Phòng Hành-Quân Liên Phi-đoàn 83 và toàn thể nhân viên.
— Đại-uý, Biệt Đội Trưởng Trực-Thăng Liên Phi-đoàn 83 và toàn thể nhân viên Phi-Hành.
— Đại-Úy, Trưởng phòng Nhân-viên Liên Phi-đoàn 83 và toàn thể nhân viên.
— Quý Vị Đại-diện các quân hành chung chược QLVNCH.
— Linh-Mục và các đoàn thể Xã Thăng Long.
— Bạn Giáo Đồng và toàn thể anh em Hãng VINACO.
— Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà và các thân bằng quyến thuộc, đã giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu và đưa đám con, cháu, anh, em chúng tôi là

Đại Uý phi-công
Phao-lô TRẦN-HỮU-KHÔI

Đã quê đồng đáo quốc hoàn chương kêu Anh dũng bội tinh với nhành dương liễu.

Đã bỏ mình vì Tổ Quốc ngày 03-07-1966, hưởng dương 25 tuổi

Trong khi tang-gia bối-rối, có điều thiếu sót xin quý Vị niệm tình thứ thứ.

Ông & TRẦN-HỮU-KHƯƠNG
và tang-quyến đồng bái-tạ.

Văn Phòng Luật - Sư
LÊ - VĂN - MÃO
Luật - Sư Tòa Thượng - Thẩm Saigon
158 đường Gia - Long SAIGON
Điện - Thoại : 22038

BỐ CÁO LY HÔN

Do án ngày 29-1-1966 (vụ số 291/L.H66) đã trở thành nhứt định vì không có kháng cáo của đối bên trong thời hạn luật định, Tòa Sơ Thẩm Saigon đã :

• Tuyên bố ly hôn giữa NGUYỄN-CAO-KHIẾT và NGUYỄN-THANH-TÂM lấy về phần người vợ.

• Truyền giao ba đứa con chung tên Nguyễn Quang - Cao-Thăng, Nguyễn-Quang-Thị-Cao-Mẫn và Nguyễn-Quang-Thị-Cao-Khoa, cho NGUYỄN-CAO-KHIẾT nuôi giữ.

• Dành cho NGUYỄN-THANH-TÂM quyền thăm viếng các con. Truyền chuyển tả chủ văn án này vào sổ hôn thú đương niên tại xã Bình Hòa tỉnh Gia Định và ghi chú bên lề hôn thú và khai sinh của các đương sự.

• Truyền giải tán chế độ phu phụ tài sản giữa NGUYỄN-CAO-KHIẾT và NGUYỄN-THANH-TÂM.

• Chỉ định Ông Chưởng Khế LÊ-ĐÌNH-HÙNG để thanh toán khối công đồng và Ông Thẩm Phán PHAN-KIM-QUI làm thẩm phán kiểm tra :

• Nghĩ rằng, nếu vị thẩm phán hay Chưởng Khế được chỉ định vắng mặt, mắc bận, hay vì lý do nào khác không thể đảm nhiệm chức vụ giao phó, thì một vị thẩm phán hay Chưởng Khế khác sẽ được cử ra thay thế do mệnh lệnh của Ông Chánh Án Tòa sở tại.

Truyền công bố chủ văn án này vào một tờ nhật báo Việt ngữ xuất bản tại Saigon do Ông Biện Lý Tòa sở tại chọn.

Nay Bố - cáo.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân-thành cảm tạ :
— Đại tá Trưởng Phòng 2 Bộ Tổng Tham Mưu.
— Trung tá Chi Hay trưởng K.B.C. 5.734 và toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ, Dân chính.
— Thiếu tá Đại Đức Tuyên Úy Phật Giáo Biệt Khu Thủ Đô
— Quý vị Trưởng Trại, Trưởng Ấp và Gia trưởng cư xá hòa hợp Phát Thọ.
— Quý vị thân bằng, quyến thuộc xa gần đã đến chia buồn, phúng điếu và đưa linh cữu của vợ, mẹ, em và thân nhơn chúng tôi là :

Bà VÕ-THỊ-TUYẾT-LÀI

hưởng dương 32 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có nhiều điều sơ sót, kính xin quý vị niệm tình miễn thứ.

— Chồng	:	PHAN HỒNG DIỆT và các con.
— Anh	:	NGUYỄN PHI THẮNG vợ và các con
		VÕ XUÂN TIẾU vợ và các con
		VÕ XUÂN BÁ vợ và các con
		VÕ XUÂN HẢI vợ và các con
		VÕ XUÂN KỲ vợ và các con
— Em	:	VÕ XUÂN THUẬN
Thân quyến	:	TRẦN ĐÌNH THƯỜNG
		NGUYỄN BÁI LẠC

Đồng cảm tạ

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc :

Bà NGUYỄN-DUY-ÚY
nhũ danh **Trần thị Anh-Ngọc**
pháp danh **Diệu-Minh**

đã mệnh chung tại Bệnh viện Bình Dân, hưởng dương 42 tuổi

Lễ di quan sẽ cử hành tại BV Bình Dân hồi 14 giờ ngày thứ Ba 19-7-66 (mùng 2 tháng 6 âm-lịch) để an táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Chồng :	Nguyễn duy Úy
Các anh :	Trần Ngọc Lập, vợ và các con.
	BS Trần Ngọc Ninh, vợ và các con.
Các em :	Bà quả phụ Nguyễn Bình Đức và các con.
	Trần Ngọc Thọ, vợ và các con.
	Bà Phan Huy Tăng, chồng và các con.
Các em chồng	Nguyễn Duy Ứng.
	Nguyễn Duy Điền.
	Nguyễn Thị Khương, chồng và các con.
	Nguyễn Thị Cão và chồng.
Các cô :	Nguyễn Thế Vinh
	Nguyễn Thị Lan Phương
	Nguyễn Thị Lan Anh
	Nguyễn Thị Lan Chi
	Nguyễn Thế Phiệt.
	Nguyễn Thế Tuấn.

TOÁN LÝ-HÓA ĐỆ NHỊ A-B

Khai giảng : 16-8-66 tại trường
VĂN-HỌC : 322 Phan-thanh-Giản, Saigon
Ghi tên trước tại văn phòng.

THÔNG BÁO

Chúng tôi trân trọng thông báo đã Quý khách rõ : Kể từ ngày 20-7-66, Những vé xổ số đóng tiền cược 5000đ đã đặt qua xe gắn máy xin mới lại để kỳ giấy hợp đồng, xếp nhận mua sự thay thế hiện mới.

Trong 7 ngày, vị nào không lại kỳ hợp đồng chúng tôi coi như tự ý không đặt mua nữa và xin trả lại số tiền đã đặt. Cho nhóng vị đã ghi tên, chưa đóng tiền, xin mới lại để tiếp tục đặt cược 15.000đ.

Hãng GIANG-SƠN
— Số 118 Nguyễn-Cư-Trinh 118
Saigon

Chia buồn

Được tin **THÂN, PHỤ** bạn **TRƯƠNG-ĐÌNH-CỪ** vừa thất lộc tại Hội-An. Xin thành thực chia buồn cùng bạn CỪ, và chân thành hương hồn cụ được tiêu diêu miền cực lạc.

VŨ-MAI-ANH
và các bạn

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Thượng Tọa Đại Diện P.G.V.N.T.N. Sáu tỉnh miền tây và quý Đại Đức Tăng Ni.
— Hòa thượng Thích Huyền-Vi, quý Đại Đức Tăng Ni và Ban Hộ Niệm Minh Quang Tự (Gia Định).
— Đại Đức trụ trì và Ban Hộ Niệm chùa Diệu Giác.
— Ban Hộ Niệm Thà Thiên.
— Ban Hộ Niệm Dakao.
— Ban Hộ Niệm Hải Quân C.X.
— Ban Hộ Niệm ấp 8.
— Trung Đội 3 Đại Đội 532. A.N.P.T.
— Sài thành Quân Vợt Saigon.
— Hội Quán LIDO Gia Định
— Hội Bưu Ngưu Saigon.
— Toàn thể nhân viên U.H.Q.T.
— Ban Đại Diện Hành Chánh Xã Tân Mỹ (An Giang).
— Ban Đại Diện P.G.V.N.T.N Xã Tân Mỹ.
— Ban Đại Diện P.G.V.N.T.N Xã Mỹ Luông.

và thân bằng quyến thuộc, đã tử bi quang lâm đến phân ưu, phúng điếu, tụng kinh cầu nguyện và đưa linh cữu : vợ, chị, mẹ, cô những thì đã nơi an nghỉ cuối cùng :

Bà NGUYỄN-VĂN-TRỌNG
nhũ danh : **BÙI-THỊ-KIỀU, 54 tuổi**

Thất lộc ngày 4-7-66 tại tư gia 227 E Lê Quang Định Gia Định và an táng nơi Cù Lao Giềng (An Giang) ngày 10-7-66.

Chồng : Nguyễn văn Trọng (P.D Minh Thọ).
Em : Bùi thị Kiều Thu.
Bùi văn Em.
Bùi thị Bích Ngọc.
Bùi văn Sáu.
Bùi văn Bo, vợ và con.
Bùi thị Hương, chồng và con.
Các cô : Nguyễn Cẩm Mỹ Hương, Bửu Hương, Thanh Hương, Cẩm Loan Hương, Tố Hương, Hoàng Hương, Phước Hương, Cẩm Xuân Hương, Tuấn Hương, Tiến Hương
Cháu : Bùi Ngọc Kim Khánh và Bùi Kim Tuyết.

Trong lúc tang gia tâm động, xin có điều chi sơ xuất kính xin quý vị niệm tình lượng thứ.

Cần dùng gấp

Tài xế xe vận tải xe du lịch.
Xin liên-lạc với Văn-phòng Nhà Máy Sợi Đệt Phong - Phú THÚ - ĐỨC, trong giờ làm việc.

Phân ưu

Được tin tử Bạn :
CÔ **LÊ - VĂN - QUAN**
đã vãng chầu Hy thần vì Tổ Quốc tại Cia-Rai (Long-Khánh) thành kính phân ưu cùng tang quyến.

NGUYỄN-NGỌC-THÁI

Cảm tạ

Chúng tôi thành thực cảm tạ quý vị :
— Đại Đức tăng ni chùa Giác Đạo và Phật tử phường Chí Hòa.
— Chánh lộ trưởng ban trị-sự, ban Thải lão cùng toàn thể hội viên hội Nội Dược TrươngTế.

Cùng quí đồng ban thân hàng quyến thuộc đã phúng điếu chia buồn, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của Mẹ, Chị, Dì, Cô, Bà, Cụ chúng tôi là

Cụ Cả quả phụ
NGÔ - SÁCH - TƯ
nhũ danh
NGUYỄN - THỊ - TÀO
hiệu DIỆU-ÂN

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có nhiều thiếu sót xin quý vị niệm tình thứ thứ.

Bà quả phụ NGÔ-SÁCH-ĐOÀI cùng tang quyến đồng bái tạ.

Thường

Ai chỉ cho phá chức trách bắt được tên **TRẦN-MINH-ĐỊNH**, sanh năm 1931, thế căn cước số 178818 cấp tại Vĩnh-Lợi Bạc-Liêu, con của LÂI và TRƯƠNG-KIỀN, tội số thường 20.000đ vì tên nầy cợy tù trốn số bạc 280.000đ của tôi, Tiệm gạo VINH-HƯNG
92, bến BÌNH-ĐÔNG

Tin Tức Điện Ảnh

REX
La Première Victoire J. Wayne. K Douglas. H Fonda. T. Tryon. B. de Wilde Scope. T Phép PBV Hoa

ĐẠI NAM
Vụ án ngoại tình (The Adulteress) Ly le Hoa. Quan Sơn. Ly Hương Quân Sheuscope M. PBVAsh. Hoa

EDEN
Chàng Ngốc sợ Đàn bà (The Ladies Man) *Van Jerry Lewis* và 31 Thiếu nữ xinh đẹp mộng. Màu PBV Hoa

VICTORY LÊ NGỌC
Đặc Cảnh Quốc tế O S S 118 Phim xuất hiện động tác Hồng Kông Scope. Màu P.B Việt Hoa

PALACE CHOLON
La Première Victoire J. Wayne. K. Douglas. H. Fonda. T. Tryon. B. de Wilde Scope. T Phép PBV Hoa

KIM CHÂU
Duel à Rio Bravo. Guy Madison Madeleine Lebeau. Massimo Serato Scope. Màu T.Phép PBV Ash Hoa

LONG VÂN
1) Pilote dans la lune. Của Walt Disney. Màu PBVN 2) *La Maffia* (Thăng bạo-quyền) E. BurgnaletPBVN

DIỄN HỒNG
1) 1 Phát mạnh ký thay. Fred Mc Murray PBVN 2) *Người không lỗ đạn* Màu Đông kinh Phim Nhựt T V

NAM VIỆT
1) 1 Phát mạnh ký thay. Fred Mc Murray PBVN 2) *L'homme de Bornéo.* Rock Hudson I PhápPBVN

HỒNG BÀNG
Ma chướng Thần Châu. Phim mới Toàn tập 2 bộ. Thần thoại. Nhiều đoạn đấu Chưởng mầu. Tiếng Việt

THANH BÌNH
Chàng Ngốc sợ Đàn bà (The Ladies Man) *Van Jerry Lewis* và 31 Thiếu nữ xinh đẹp mộng. Màu PBV Hoa

MODERNE
1) Hiệp sĩ mù trở giàn diệt bạo. S. KatasScope Màu PBVN 2) *Ambhung Rỗm* Fernandel. Màu PBVN

VIỆT LONG
Duel à Rio Bravo. Guy Madison Madeleine Lebeau. Massimo Serato Scope. Màu T.Phép PBV Ash Hoa

CASINO SAIGON
Duel à Rio Bravo. Guy Madison Madeleine Lebeau. Massimo Serato Scope. Màu T.Phép PBV Ash Hoa

KHÁI HOÀN
Duel à Rio Bravo. Guy Madison Madeleine Lebeau. Massimo Serato Scope. Màu T.Phép PBV Ash Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) Trường thành đẫm máu. Scope. M. PBVN 2) *Cần sống...cần yêu* (Le mort dans le lit) Quốc tế PBVN

VĂN HOA
Angelique, Marquise des Anges (Đại Tình ái của Bà Hầu Tước) Michèle Mercier R Hossein Sp. Màu

KIM ĐÔ (*Mây đặn tiếng*)
Ma chướng Thần Châu (toàn bộ 2 bộ) phim võ thần thoại chưởng nổi tiếng Việt Nam

Cinê **QUỐC THÁI - Tđ. - 104.**
1) Trường thành đẫm máu Tô màu Scope Phụ đề VN 2) *Khúc nhạc xuân tình* với BB Tê màu PBVN

KIM - CHUNG. 4

Lần đầu tiên ra mắt khán giả rạp OLYMPIC từ tối thứ hai 18-7-66 Trong vở Thi Ca Võ Kịch tình cảm Phụ Tùng của Yên Lang Nguyễn-Thảo

TRINH TIẾT CỦA LOÀI HOA

Cặp UT BẠCH LAN THANH-HẢI, hai bực trưởng thành + Vong cố Huy chương vàng KIM LOAN PHƯỚC-HẬU, THANH-NHAN XUÂN-HÒA, HOÀNG-GIÁ HỒNG-HOA và THÁI-AN-DANH HOA-HUYỀN cùng toàn bộ.

KIM - CHUNG 5

cùng lần đầu tiên vở rạp HƯNG-ĐẠO từ tối thứ Hai 18-7-66 trong vở võ hiệp kỳ tình của Ngọc Huyền - Quân, Minh - Đại :

HỒNG - Y - NỮ - KIỆP

Hai Huy chương vàng TẤN-TÀI LÊ-THÚY kép đẹp PHƯƠNG-BÌNH, kép đẹp HOÀI - TRUC PHƯƠNG, đào nhi NHƯ-NGỌC KIM TUYẾN, TỐ-KIM HỒNG THANH-THANH, HỒ SA, HỒ MINH HÙNG, và toàn bộ.

HÀ VÂN

SAN-XUẤT HỘP GỖ SƠN MÀU SOUVENIR
RẺ, ĐẸP, BỀN
VĂN PHÒNG : CẦN ĐÀI LV. 323 Hồng Bàng Cholon

CẦN MUA CAOSU được của Điền **VIỆT-NAM** có từ 1000 đến 5000 lít mỗi ngày giá cao hơn R.S.S 1.

BA VIỆN KIM CƯƠNG LỚN NHỨT VIỆT-NAM

Không giá trị bằng hề tìm phẩm nổi tiếng nhất hiện giờ, 1) NGHỆ-THUẬT nói và viết TIẾNG ANH của Bà TRẦN-HAN-NGA tốt nghiệp đại học LUÂN-ĐÔN 2°. NÓI GIỌI TIẾNG ANH của ĐỖ-VĂN tốt nghiệp đại học BERLTZ (LUÂN-ĐÔN), đã từ bán lần thứ 3, 3°.) NÓI TIẾNG MỸ CẤP TỐC của ĐỖ-VĂN Tài bán lần thứ 3 các bạn quốc nói và viết gỏi-ngày tiếng ANH, ăn mau ngày 3 tác phẩm đầy giá trị, xây dể mở rộng giới truyền của tâm hồn.

Tổng PHÁT-HÀNH : nhà Sách **HỒNG ĐÂN** 254 Không Tử (Cholon)

Importante Société française recherche :

— Comptable expérimenté, parlant français,
— Teneur de livres, parlant français avec notions anglais dégagés obligations militaires.
Ecrire AIP 271 (41, Mac-dinh-Chi Saigon) qui transmettra.

Nhà Sản xuất Mỹ quốc
AMERICAN CYANAMID CO
New Jersey. USA

Đại diện tại Việt - Nam
US SUMMIT CORPORATION
7 Nguyễn Huệ, Lầu 1, Phòng 104
Saigon. ĐT : 21472

Cung cấp :

— Thực phẩm bổ túc
Aureomycin crumble
Aureomycin SP250
(Aureomycin, Sulmet, Penicillin)
Aurolac 2-A
Aurolac — 10
Aurolac D
Aurolac — 20
Aurolac — MR
Aurolac — 40
Aurolac 3A + D3

— Thuốc Viên :
Aureomycin Capsules — Sulmet Oblets

— Thuốc chích :
Pipdex 100 (Chất Sạt)
Aureomycin Pipdexer
Sulmet Solution Injectable

— Thuốc Bột và Nước :
Aureomycin Poultry Formula
Azcess Premix (tên Coccidiosis)
Aureomycin Soluble Powder
Sulmet Drinking Water Solution
Verbar (53% Piperazine)

Trân trọng kính mời quý trại chăn nuôi đến chọn lựa đã xin giấy phép nhập cảng.

Lớp *Lý-Hóa Vạn-Vật*

luyện thi vào Đại học Dược Khoa
Có lớp dành riêng Ban C.
KHAI GIẢNG : 18.7-66
tại 155 Trần-Quí-Cáp, Saigon

Nhà Buôn, **HIỆP-LỢI**
121—123, Nguyễn-văn-Sâm SAIGON
SAIGON

BỐ - CÁO :

— V việc ghi tên mua **Xe Gắn Máy SUZUKI**

Thi Hành Thông-Cáo số 79/B BKT/VP/TUVI/T ngày 13-07-66 Trân trọng báo tin cùng quý Vị đã có đóng tiền cọc ghi mua Xe Gắn máy SUZUKI Hãng **HIỆP LỢI**, 121—123, Nguyễn-văn-Sâm Saigon-Tân Định số 5.000.00.

Xin cho quý Vị hãy đến đóng thêm gấp là : VNđ : 10.000.00 theo Lịch trình như sau :

TỪ SỐ 001 đến số 200.— Thuộc đợt I-II III.
— Kể từ ngày 15-07-1966 đến ngày 21-7-1966.
Từ số 600 trở lên.— Thuộc các đợt kế tiếp.
— Kể từ ngày 22-07-1966 đến ngày 29-07-1966, là thời hạn chót. Quý Vị xin không đóng thêm số tiền ghi tiền (đ : 10.000) thì Hợp Đồng mua xe kể như không còn giá trị và hiệu-lực nữa.

Số tiền đã trả (từ 5.000.00) sẽ thuộc quyền của Tổng Nha Ngân Khố VN. Mọi sự khiếu nại sẽ do Bộ Kinh-Tế định-đoạt.

Nay kính cáo.
Nhà Buôn, **HIỆP-LỢI**
Chủ - Nhân

Mua ở đâu được VÀNG, GIÁ CHÁNH THỨC.??

Xin mời ngay lại
TIỆM VÀNG
NGUYỄN-THIẾ-TÀI
190 Le-Thánh-tôn Saigon.
Trước cửa có **CỌP VÀNG**

Giá : 1 lượng	11.600đ.
Thuế : 10%	1160
Cộng	12. 760đ.

Saigon 13 - 7 - 66

VESPA

BỐ CÁO

Chúng tôi đã bắt đầu nhận lấy Hàng về xe Scooter Vespa 150cc. Super và xe Vespa 3 bánh Piaggio.

— Giá xe Scooter Vespa 150 Super phòng định 96.000đ00 đồng trước 72.000đ00 tại Tổng Nha Ngân Khố.
— Giá xe Vespa 3 bánh 125 phòng định 128.000đ00 đồng trước 96.000đ00 tại Tổng Nha Ngân Khố.

Giá trên đây chỉ là phòng định, giá chính thức sẽ tính khi xe về nếu có thay đổi phương vị quan thuế hoặc hay các sắc thuế mới ma Chánh phủ sẽ ban hành.

Xin liên lạc để hỏi thêm chi tiết tại Phòng Báo Xe.

CÔNG-TY VẬN TẢI PHI MÃ
9, Phạm-Hồng-Thái SAIGON

TUYỂN DỤNG :

Cần Thợ Kẽ Vẽ Phòng Biết Đánh Máy. Xin viết thư OFFICE VIETNAMIEN DE PUBLICITE 20 Bà Huyện Thanh Quan Saigon (O.V.P/2) chuyển gieo.

VĂN PHÒNG KỸ SƯ CỐ VẤN

PHAN NGỌC THẾ : KỸ SƯ TIẾN SĨ (PH. D)
438 Hai Bà Trưng Saigon — DT : 25.825
Thiết Lập các Loại :
Hồ sơ kỹ thuật cho mọi công trình xây cất
Đồ Án Kiến Trúc
Hệ thống Điện-Nước, máy lạnh.

NHẮN TIN

Con tôi bỉnh trên đây tên TRẦN MẠNH-QUỲNH 16 tuổi, cao 1m60 mặt có nhiều tàng cá, cổ tăng bơn, ra đi sáng ngày thứ Tư 13-7 không mang theo quần áo đồ đạc gì cả. Lúc đi mặc quần tây dài, áo mi cụt tay, đi giầy Bata đế kẹp.

Ông bà nào thấy cháu ở đâu làm ơn cho đưa tin xin báo tọ Tiêu trong yên cho các cơ quan hiểm nghèo có thấy cháu đưa xin làm ơn cho tôi biết tin để đưa giấy tờ lại lành cháu về thành thật đội ơn.

Bà THÌN 164A Nguyễn huyền Đức Phtanhnhơn.
Điện thoại Saigon 20.598

Quốc gia ở đâu vẫn ngày Cụ Mỹ tha thiết, cần mong nhỏ con.

Lớp LÝ-HÓA luyện thi vào ĐƯỢC-KHOA và Y-KHOA

Dành cho học sinh mới vừa đỗ Tú tài II ban C
Q.S HUỲNH-NGỌC-TIẾU khai giảng 19-7-1966
Ghi tên tại trường TÂN-VĂN 110-112 TRẦN-QUÝ-CÁP SAIGON

B.N.C.I. + C.N.E.P. = B.N.P.
BANQUE NATIONALE de PARIS
Siège Social : 16, Bd des Italiens — Paris

A VOTRE SERVICE
2050 Sièges dans le MONDE ENTIER
SAIGON

SIÈGE PRINCIPAL
56 Đường Tôn Thất Đạm
Tél : 21.902
(3 lignes)

AGENCE
135, Đại lộ Nguyễn Huệ
Tél : 22.797

B.P.E. 5

LỚP TỐI TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG

110-112 TRẦN - QUÝ - CÁP — SAIGON
● THẤT LỤC, NGỌ, TỨ, TAM, NHỊ A,B (Riêng)
● Đặc biệt NHỊ C
★ TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHỊ A,B (GS Trần-Kim-Quy — Nguyễn-v-Luận)
☆ ĐỆ TỨ (GS NGUYỄN-LUNG)
● LỚP NGÀY mở thêm NHỊ B (sáng) A (chiều) TAMB, TỨ (A,P) NGỌ, LỤC, THẤT
MỞ 21-7 đúng 19 giờ